



جومرد موسى: عدم لعب مباريات تجريبية كافية لرفع حالة الانسجام بين اللاعبين من أسباب الخسارات المتكررة في مرحلة الذهاب



المشاريع الموجهة للمرأة في روجا... الواقع والتحديات



عفرين "حجز" كسر رأس الجميع



عفرين ستالينغراد الحاضر وأيقونة المستقبل

## شعب يتوجه إلى ساحة الحرب.. بدل النزوح

لم تحدث هذه الواقعة منذ الحرب العالمية الأولى والثانية وكافة الحروب والصراعات المسلحة التي حدثت في كل بقاع العالم؛ أن تتجه جموع غفيرة صوب ساحات الحروب والقصف وخطوط النار الأولى.

المدن والبلدات التي شهدت حروباً طاحنة في البداية، كانت تكثر فيها حالات نزوح المدنيين الذين يتحركون كل شيء خلفهم لإنقاذ أرواحهم.

في مقاومة العصر «عفرين» التي تقاوم منذ ما يقارب الشهر الغزو التركي، ببسالة، رغم التجهيزات العسكرية التركية وأعداد «المقاتلين السوريين» المرتفعة لصالح تركيا لغزو بلادهم؛ بهدف إفشال الإدارة الكردية في إقليم عفرين، والمأكبة الإعلامية التركية، السورية، وبعض من الكردية التي بدأت تزج لعملية الغزو ضد عفرين، والمراهنة كانت على حالات النزوح الجماعية وإحداث الفوضى في المجتمع العفريني، لتكون بعد عملية النزوح حالات هروب أو انشقاق للمقاتلين ضمن وحدات حماية الشعب والمرأة وقوات سوريا الديمقراطية، لكن كل التوقعات والمراهات فشلت، العناد الكردي الذي أثبت أنه كالجلال وأن حالات النزوح التي حدثت في جميع مدن وبلدات سوريا لن تحدث في المناطق الكردية، وأن الكرد لن يتخلوا عن أرضهم ومسقط رأسهم وممتلكاتهم.

وكان الرئيس التركي قد أعلن قبل العملية العسكرية أن عفرين يجب أن تكون لمساندتها الأصليين ويقصد النازحين السوريين الذين يعيشون في المخيمات التركية. تفاجأ أردوغان بحجم المقاومة في عفرين من قبل القوات العسكرية والشعب الكردي والمكونات الأخرى، لا بل حتى النازحين السوريين الذين نزحوا إلى عفرين من مدنها بسبب الصراعات المسلحة بين الميليشيات المسلحة حيناً وبينهم وبين قوات النظام، شاركوا في المقاومة، كما أن الكثير من تلك العائلات التي فتحت عفرين لهم أحضانها واستقبلتهم، يقاتل أبناءها الآن مع الذين يهاجمون عفرين، وهناك أطفال ونساء فقدوا حياتهم جراء عملية القصف من قبل الجيش التركي.

عفرين «مقاومة العصر» ولا زالت تقاوم، بسبب تلك المقاومة العنيدة من قبل المجتمع العفريني هبت إليها قوافل الحجاج من كل حذب وصوب من مناطق الإدارة الذاتية لموازرتها والقاء النجدة على جبالها ووديانها وزيتونها.

نعم الآلاف من الكرد توجهوا إلى مدينة عفرين في رحلة شاقة وصعبة وخطرة استمرت ثمان وأربعين ساعة ذهاباً ومثلها إياباً، فقط كي يعرف العالم أن عفرين لن تسقط؛ ولأن العالم تخلى عن عفرين بات الشعب الكردي يقف إلى جانب عروسة الملام عفرين.

للمرة الأولى في تاريخ العالم يتوجه الآلاف من المدنيين إلى أماكن الحروب، وعفرين وما يجري فيها من غزو أنها ليست حرب عادية أو مناوشة قصيرة، مجرد التفكير بالذهاب إلى مناطق الحرب ينتاب المرء الخوف والتردد وعدم الذهاب، لكن الكرد يفكرون دائماً بطرق جديدة للمقاومة وشعار الكرد منذ الأزل « في المقاومة حياة»، ودائماً يثبتون أنهم أصحاب حق حتى لو ذهب أرواحهم في سبيل نيل حقوقهم في العيش بحرية وكرامة. ذهبت الجموع وتباركت بتراب عفرين وتزينت القتيات بأغصان الزيتون وتعطر الرجال بعبور الزيتون، وكانت اللحظة حينما استقبلت جماهير عفرين المقاومة زائريها وداعيتها من كل مناطق الإدارة الذاتية ومن كل المكونات. أنها عفرين شمس روجا وبدرها ونبسها، وعطرها ولن ترعب.

Û her lêde û lêde û lêde ji kîna navê lêde

## المجلس الوطني الكردي يتبرأ من سيامند حاجو ويحيي تضامن الشعب الكردي مع مدينة عفرين



والدبلوماسية مع مختلف الجهات لوضع حد لهذه المحنة.

وحول ما ظهر في اجتماع الهيئة السياسية الأخيرة للانتلاف من تباينات وخلاف مع مواقف المجلس الوطني الكردي بخصوص ما يجري في عفرين: “أكدت الأمانة أهمية اللقاء مع الانتلاف والحوار الجدي حول هذه الخلافات على قاعدة احترام خصوصية المناطق الكردية والتضامن مع أهلنا في عفرين فيما يعانونه.”

١٢ شباط - ٢٠١٨

الكردي في سوريا قد توقفت بإسهاب على مستجدات الوضع السوري بشكل عام السياسية منها والميدانية وذلك في اجتماعها الاعتيادي يوم الأحد ٢٠١٨/٢/١١ ، وكذلك على الوضع في منطقة عفرين الكردية بشكل خاص، خاصة بعد تعرض قراها وبلداتها إلى القصف، وسقوط المزيد من المدنيين شهداء، وتدمير البنى التحتية، وحيث في هذا المجال تضامن أبناء الشعب الكردي في كل مكان مع أبناء عفرين في محنتهم جزاء العدوان التركي والفصائل المسلحة التابعة للحكومة السورية المؤقتة، وما يتعرضون له؛ حسب البيان.

كما دعت الأمانة مجدداً: “الدول ذات الشأن والأمم المتحدة إلى التدخل لإنهاء معاناة أهلنا هناك ووقف هذا الحرب، كما ناشدت المنظمات الإنسانية تقديم المساعدات لهم على عجل، وقررت تكثيف الجهود وخاصة السياسية

أوضحت الأمانة العامة للمجلس الوطني الكردي في سوريا في بيان لها في الثالث عشر من شباط/فبراير أن السيد سيامند ليس عضواً في لجنة العلاقات الخارجية، وأن تنظيم تيار المستقبل الذي ينتمي إليه قد تم تجميد عضويته.

البيان جاء رداً على محاضرة تداولت بعض وسائل التواصل الاجتماعي خبرها، مفادها أن السيد سيامند حاجو سيقدمها في أحد المراكز التركية بإسطنبول يوم ٢٠١٨/٢/١٤ بخصوص الوضع في عفرين.

واختتم البيان بالقول: “أن الأمانة العامة للمجلس تؤكد بأن السيد سيامند ليس عضواً في لجنة العلاقات الخارجية، وأن تنظيم تيار المستقبل الذي ينتمي إليه قد تم تجميد عضويته وعليه فإن المجلس ليس له أية علاقة بتلك المحاضرة ومضمونها.”

وكانت الأمانة العامة للمجلس الوطني

## الطائرة التي وقع عليها أردوغان أسقطت في عفرين



### بيان من قوات سوريا الديمقراطية

تمكنت الدفاعات الجوية لقواتنا في عفرين اليوم 12 شباط 2018 من إسقاط طائرة استطلاع من دون طيار من نوع “بيرقدار” في سماء عفرين في محور قرية قودي، وتعتبر هذه الطائرة من أجود الصناعات العسكرية التركية على حد زعمهم، وتتميز بقدرتها على المناورة في كافة الظروف المناخية والجوية ومجهزة بنظام الرؤية الليلية والأشعة تحت الحمراء كما أنها تحمل صاروخين موجهين ويتم التحكم بها من بعد من خلال القمر الصناعي العسكري التابع للجيش التركي، وكان الرئيس التركي رجب طيب أردوغان قبل أيام قام بالتوقيع على جسم هذه الطائرة قبل إرسالها إلى سماء عفرين غير مدرك بأنه سيكون تحليقها الأخير من دون رجعة حيث أسقطتها الدفاعات الجوية لمقاتلينا في عفرين. المركز الإعلامي لقوات سوريا الديمقراطية 12 شباط 2018

## عبدالباقي يوسف: عفرين جزء عزيز، ولا يمكن أن نسكت إن تمادى الاعتداء التركي

إلى جانب الهجوم التركي، وتشجيع ميليشيات لا نستطيع تسميتها بالجيش الحر، بل هي ميليشيات أكثر ارتباطاً مع الحكومة التركية من الانتلاف السوري. وأوضح يوسف أن لهم توجهات واتفاقات مع المعارضة والانتلاف، ولن يقبلوا دخول أي فصائل من الجيش الحر

### بقية الحوار ص3

حول سؤال إن كانت لديهم النية – كمجلس وطني كردي - لإعلان النفير العام إن تأزم الوضع في عفرين نحو الخطورة.

وأضاف يوسف: “أن المجلس ضد هذا الاعتداء، وأيضاً موقفنا معاكس مائة وثمانين درجة لموقف الانتلاف حين أصدر بيان ضد وقوف الانتلاف

أكد عضو اللجنة السياسية في حزب يكتي الكردي في سوريا عبدالباقي يوسف أن: “عفرين جزء عزيز، ولا يمكن أن نسكت إن تمادى الاعتداء التركي، نحن حتى اليوم نطالب القوى الدولية بوقف الحملة التركية، وبرأيي ستوقف.”

رد يوسف جاء في حوار خاص لصحيفة

## يعلن مركز /ستيرفا/ للتدريب الإذاعي والموسيقي

يعلن عن بدء التسجيل لدورة إعلامية في مجال: / التقديم الإذاعي والتلفزيوني / تحت إشراف الإعلامي / فريد إدوار /

### محاور الدورة:

مهارات تقديم عناوين وموجز الأخبار. مهارات تقديم نشرات أخبارية كاملة. تقنيات وتمارين الصوت.

مهارات تواصل مقدم الأخبار مع المراسل من مكان الحدث. تدريبات عملية على إلقاء نشرات الأخبار طوال مدة الدورة.

تفاصيل الدورة: يبدأ التسجيل اعتباراً من 13 / 2 / 2018 وينتهي يوم 23 / 2 / مدة الدورة 4 أيام // بواقع 12 ساعة تدريب (نظري + عملي) ، 2018. سيتم تحديد موعد البدء بالتدريب بعد انتهاء فترة التسجيل مباشرة. رسم الاشتراك للمتدرب : 35000 ل.س.



## مؤسسة Bûyer الإعلامية

صحيفة – راديو – موقع

المدير العام: احمد بافي آلان

المدير التنفيذي: قادر عكيد

علاقات عامة: كوش رشيد

مديرة الإذاعة: فنصة تمو

القسم العربي: هافانا محمد

مدير القسم الكردي: فريد ميتاني

## مؤسسة Bûyer الإعلامية

صحيفة – راديو – موقع إخباري

حسكة

دربيسية

كري لكي

مكتبة دار العلم - كلاسك. 711410

مكتبة سبل 711410

مكتبة الرئيسية 754416

سري كانية

عامودا

مكتبة هيشي 812143

مكتبة هجار 731466

مكتبة هجار 731466

ديريك

مكتبة هيلالي 758583

جل آغا

مكتبة وائل 755551

تربة سبي

مكتبة الجهاد 470613

## مراكز توزيع الصحيفة

قامشلو

مكتبة الحرية - الشارع العام 421360

مكتبة الأنوار - شارع حامودا 433207

مكتبة الجواهردي - كوريش 443742

مكتبة دار العلم - آشورية 458055





\*محمد شيخي

المُعتدِّل والمُعقَّد للوحة السياسية في سوريا، و السبب الأبرز في تلك الاستدارة والتي دفعتها بالتدخل المباشر في الشأن السوريّ على مرأى ومسمع العالم الأجمع، ضاربة عرض الحائط كل الموائيق والقوانين الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان، وحق الشعوب في تقرير مصيرها والتدخل السافر في شؤون دولة ذات سيادة، إلا أنها اصطدمت بمقاومة شرسة من قبل قوات سوريا الديمقراطية المدعومة من عموم الشعب في شمال سوريا وبموازرتها وكذلك من شعوب العالم التواقفة إلى الحرية ،و التي تسجل الآن مآثر بطولية قلّ نظيرها، خاصة من قوات حماية الشعبية و المرأة والتي سجلت ففزة نوعية لمدى إمكانية المرأة الحرة في الدفاع والانطلاق نحو فضاء الحرية من خلال تجسيد التضحية الذاتية في شخصية باريثن كوبياني وأقسنا خابور)، التي جعلت الأرض تهتز تحت أقدام الغزاة، وجعلتها محرقة لكل طاع جبار، كي يدركوا جيداً أي عنفوان يخرج من أرض الزيتون وأي محرقة يزجون أنفسهم فيها.

نعم إنها مقاومة العصر في غفرين، والتي تدل كل المؤشرات الموضوعية مدى حتمية انتصارها، لامتلاكها الوضع الثوريّ المهيأ تماماً ولنصبح تلك المآثر البطولية ففزة نوعية في تحديد ورسم الكثير من معالم العيش بحرية وطابع العلاقات بين الدول ومدى استئثار الدول المهيمنة على العالم ورسم خارطة جديدة تنعكس إيجاباً على نضالات الشعوب ومدى استقرارها واستقلالها في مختلف الميادين، وترسي لبناء جديد ومؤثّر في مجمل الحركة النضاليّة لشعوب المنطقة والعالم قاطبة، تفتح آليات جديدة لبناء علاقات ومصالح اقتصادية متبادلة وعادلة، تضع نهاية للظلم والاضطهاد المستشري والصاعد بعد سقوط التوازن الدّولي في بداية التسعينيات من القرن المنصرم وتؤسس لبناء منظومة جديدة تدير المجتمع الدولي على أسس التوازن والتكافؤ والمصالح المشتركة وتوفر كل مستلزمات الأمن والاستقرار العالمي.

\* سكرتير حزب اتحاد الشغيلة



\*عبد الرحمن الراشد

تحقيق الحلم الذي يبحث عن الكرد في إيصال مناطقهم مع بعضها البعض، أيضاً من المتوقع أن تكون أحد أهم شروط التعاون والتحالف، بالإضافة إلى طرد داعش وتحقيق الاستقرار هو المساعدة في تحقيق ذلك الهدف والهجوم التركي يمثل بداية لوقوع أردوغان في الفخ الأمريكي – الروسي، الذي لا يزال عاجزاً عن تحقيق أدنى الأهداف التي أعلن عنها منذ أسبوع فكل التقدم الذي يحرزه؛ هو تقدم مزيف موجود فقط على الإعلام الخاص بالدولة التركية.

كل الدلالات والمعطيات تشير إلى أن التحضير الأمريكي لبقاء طويل الأمد، ولا يمكن لأمركا التضحية بالكرد الذين لن يقلوا بسقوط غفرين حون شك. لذا الحرب على غفرين وإن استمرت فإنها لن تكون ذات تأثير سلبيّ على الكرد وربما تكون سبباً لتحقيق مزيداً من التقدّمات، سيما في ظل التصريحات التي تطلقها القادة الكرد بأنّ بعد غفرين سيكون هناك تحولات نوعية في سوريا وستكون غفرين المُفصل في ذلك.

\* اعلاميّ ومتنفّذ سعودي، رئيس التحرير السابق لصحيفة ”الشرق الأوسط“

والفاشينين الجُدد الذين تم زجّهم في معارك بالوكالة من قبل القوى الرأسماليّة والرجعيّة الإقليميّة التي اغتبرت أخطر وأشرس عدو واجهته الشعوب وحركاتها الوطنيّة والديمقراطيّة، ناهيك عن قدرتها في طرح مشاريع ورؤى سياسيّة لإنهاء الأزمة المستعصية التي تعصف بالبلاد، والتي تمّ تجسيدها على الواقع الملموس من خلال الإدارة الذاتية الديمقراطية، التي لعبت دوراً رياديّاً في تنظيم المجتمع وارتقاءه إلى أعلى مستويات الدّفاع عن ذاته وكيونته وقدرته في إدارة نفسه وصولاً إلى بناء مجتمع حر ديمقراطيّ من خلال الفيدرالية الديمقراطية في شمال سوريا، كحل ناجح لإنهاء تلك الأزمة، وتأسيس دولة سوريّة ديمقراطية تتمتع جميع مكوناتها بحقوقهم المشروعة بعيداً عن المركزية وعن كل حالات الإقصاء والتهيش والشمولية والانقسام أسوة بالكثير من الدّول التي تنعم بالأمّن والاستقرار والتقدم الاجتماعي في ظل أنظمة ديمقراطية فيدرالية.

تلك المنجزات الثورية التي تحققت بفضل الإرادة الحرة والسلوك الثوريّ في مناطق روجافاي كردستان وشمال سوريا أثارت من حفيظة الأنظمة الرجعية، وفي مقدمتهم النظام التركي وبقيادة رجب طيب أردوغان؛ الذي يحاول أن يجعل من نفسه سلطاناً عثمانياً دموياً من خلال التهديد والوعيد بدأها من داخل تركيا وقد تجلّى في سلوكه مؤخراً من خلال القضاء على الهامش الديمقراطي الذي كان سائداً، وتعديل الدستور حسب أهواءه وفرض حالة الطوارئ وزجّ الكثير من الشخصيات الوطنيّة المعارضة في سجونهم وتقديم الدّعم والمساندة للقوى الإرهابيّة، متحلّياً بامتياز بالثقافة والسلوك المشين للنازي هتلر.

أما على الصعيد الخارجيّ، جعل من ثورة الشعوب نحو الانعتاق من برائن الأنظمة الدكتاتورية هدفاً له سيمّا قضية شعبنا الكردستاني التحرريّة في أجزائه الأربعة، ومحاولات احتلال مقاطعة غفرين إلا دليلاً على مدى منهجيّة المعادية للتحررية الرائدة في مناطق روجافاي كردستان وقطع أوصال الشمال السوري، مستفيداً من موقع تركيا الجيوسياسي في المنطقة، وخاصة الاستدارة المفاجئة نحو روسيا الاتحادية بعد أن فقد الأمل في إقناع أمريكا التعاون معها- فيما تدّعي- بمحاربة الإرهاب وطرد الفاشيين الجدد من بعض المناطق السوريّة وخاصة في تحرير الرقّة والكف عن تزويد قوات سوريا الديمقراطية بالعتاد والسلاح تحت حجج واهية كي يمر مشروعها

لعبت الكثير من المعارك التاريخية دوراً فاعلاً ومؤثراً في مجرى التاريخ وتحويله نحو الهدف والمبتغى لمصلحة الجماهير الشعبيّة، ومدى قدرتها للارتقاء نحو التقدم الاجتماعي، وبعد النجاح في التخلّص من الطغيان والاستبداد من برائن قوى تسعى للهيمنة والاستحواذ على طاقات الشعوب واحتكارها.

تعدّ معركة ”ستالينغراد“ من أكثر المعارك التاريخية تأثيراً في القرن المنصرم، لا من حيث ضراوتها وعدد ضحاياها وحجم الدمار الذي لحق بها، والأسلوب التكتيكيّ للمعارك- التي امتدت أحداثها ما يقارب الستة أشهر على أعقاب الحرب العالمية الثانية وحسب-بل من حيث تشبّث مقاتلي الجيش الأحمر بأرض المعركة الدائرة وببسالة والروح المعنوية العالية التي تمتعوا بها والناבע من عدالة القضية وقناعاتهم التي دافعوا عنها، كونها كانت قضية مفصلية هامّة، قضية وجود أولا وجود، لذا استطاعت أن تتغيّر في مجرى الحرب والتاريخ معاً، وذلك من خلال تحويل الثّراجع والاستسلام إلى انتصار وكسر معنويات العدو وهزيمته وتقهره واستسلامه، وإنهاء حقبة زمنية مليئة بالأحداث الدراماتيكيّة قادتها الفاشية الإيطالية والنازية الألمانية، تشكلت على أثرها منظومة جديدة من العلاقات الدولية مع انفتاح الأفق أمام شعوب العالم قاطبة لتيسر نحو الاستقلال الوطني والسيدة الوطنيّة.

وبما أن تطور حركة التاريخ متصاعدة أفقياً وعمودياً، والتاريخ يعيد إنتاج ذاته بأدوات وعوامل جديدة أكثر تقدماً وريقاً؛ نجدها الآن تتكرر بذات الزخم الملحمي في معركة حامي الوطيس تشهد رحاها مقاطعة غفرين بين نظام متعطرس غازي وبين شعب يأبى الخنوع والاستسلام، مدركاً متطلبات المرحلة واستحقاقاتها، بقيادة قواه العسكريّة والسياسيّة، التي تمتلك التجربة الثورية الرائدة في مجابهة الاستبداد والعنصريّة وكل المشاريع الاستثنائية والشوفينية وعلى مدى عقود من الزمن، وبموازرة جماهيرية منقطعة النظير؛ مدركة تماماً روح المرحلة الحاليّة وحجم المسؤوليّة والحدث والتغييرات الهائلة التي ستمت أحداثها تحت وطأة الحتمية التاريخية، بعد أن بلغ حجم الاستبداد والظلم الممنهج من قبل الأنظمة الدكتاتورية والفاشية إلى أوجه، وانفتاح الأفق أمام القوى الثورية لتعبير عن ذاتها وعفوانها وتمرّدها على تلك السياسات وقدرتها في دحر الإرهاب



\*عبد السلام محمد

نواحيها، و كما كان للمدنيين و النازحين من كافة مناطق سوريا لهم نصيب كبير في استهدافهم ضمن المدينة أو في مخيمات اللجوء.

عملية ”غصن الزيتون “ و التي أطلق عليها الأتراك لاجتياح غفرين و احتلالها بتحكّلاتهم مع التحالف الدّولي بدأ عنها، لأنّ تلك القوات كانت على دراية تامة بخفايا ونوايا الدّولة التركيّة في مشاركتها في معركة الرقّة؛ و هي تقطيع أوصال الشّمال السوري من ناحية و تعزيز و إمكانيات الدولة الإسلامية المنهارة بشكل أكبر بعد خسارتها لمواقع مهمة مثل مدينة منبج و التي من خلالها تم إغلاق آخر منفذ و منفس لداعش مع حدودها. و بعد أن قطعت الأمل في إحياء داعش في مدينة الرقّة من جديد، ليهذب بها من تريد كما كانت سابقاً، تجهّزت بجيش و عتاد كبيرين للدخول إلى مدينة غفرين بعد أن طاف بأردوغان الكليل من رؤية هزائم الكتائب المسلّحة المتضوية تحت اسم الجيش الحر و حتى داعش الذين دعمتهم تركيا طوال السنين الفائتة.

معركة غفرين ستكون معركة الفصل لأردوغان، لا بل ستكون نهاية لطموحاته لطالما حلم بها بالسيطرة سياسياً وعسكرياً على الشرق الأوسط وإظهار تركيا كقوة عظيمة إلى جانب روسيا و أمريكا في المنطقة، ولكن كما يقال ”لنلعب مع الكبار يجب أن نكون كبيراً“ و إلا ستقف بوصلتك و يؤدي إلى ما لا يحمدك عقباه. و هذا ما يظهر للعيان ما آل إليه وضع أردوغان بعد مرور ثلاثة أسابيع من هجومه على غفرين.

مدينة غفرين و التي لا تقارن مساحة بمساحة الدّولة التركية الكبيرة إلا أنها أذهلت العالم أجمع بصارمها على كسر هيبة الجيش التركي على جبال ” كرمينج “ و حتى كل الأنظمة العالميّة التي غضت الطرف عن عمليات العسكريّة التي لم تستهدف سوى البنى التحتية في غفرين و

\* استاذ في جامعة روجافا



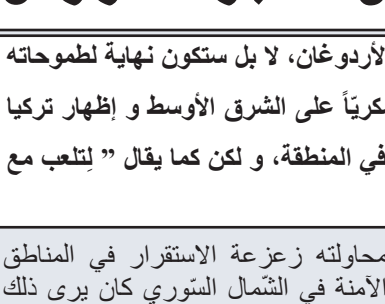
\*يوسف الديني

ومن ثم يتم حصار كل الثورة السورية في مجموعة من المقاتلين الخارجين عن القانون من التكفيريين والفاعيين الذين تقول روسيا إن ثمة احتمالية كبيرة لأن يستولوا على الأسلحة الكيميائية، وبالتالي حتى الروس يقتلون الأسد في استثمار الفزع وإعادة بيعه للمجتمع الدولي غطاء لاستمرار حالة الصمت.

وبصحت مارك بيبيريني في ورقته عن سوريا لصالح مركز كارنيغي حول النزاع الأميركي التركي الذي يبدو أنه ينجه للتصعيد في الأيام المقبلة، فإن السؤال «إلى أي مدى يريد أردوغان تحدي سياسة الولايات المتحدة جهاراً؟ وإلى أي درجة سيرغب ترمب في الدفاع عن مصالح الأمن القومي الأميركي ضد إيران وروسيا؟»، وهو ما يعني أن أطراف الحل التي كان يعول عليها السوريون «سوريا الأمة» قد تحولت إلى أطراف أزمة قد تطيل من مأساتهم.

ما يحدث في سوريا اليوم هو أكبر عملية استئثار سياسي عرفتها المنطقة، في محاولة للانفراد بالعمكة الذي وإن بدا واضحاً في الحالة العراقية والسودانية سابقاً، فإنه يتجلى في المشهد السوري اليوم بشكل مبسوق، فالمعطيات الجديدة التي أفرزتها لنا الأزمة السورية والتي لعب فيها صمت المجتمع الدولي وتباطؤه وتقاوعه عن طرح حلول جادة أو التفكير خارج صندوق المصالح الضيقة تبدو كارثية جداً، وبوياً تلو آخر تزداد الفجوة بين الداخل السوري الذي يحكمه منطق القوة والغنمة، والخارج الذي يحاول استثمار التقدم على الأرض في سبيل أجندته السياسية الخاصة.

\* كاتب سعودي

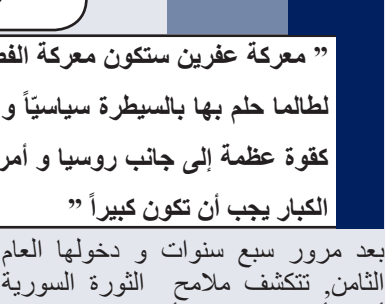


\*عبد السلام محمد

محاولته زعزعة الاستقرار في المناطق الأمانة في الشمال السوري كان يرى ذلك من الضرورات الملحة؛ لأنّ و على حدّ زعمه سيؤثر على أمنها القومي و الوطني في الداخل لما لها من تأثير بتأجيج الشّعور القومي للمكونات الموجودة في تركيا و خاصة الكرد. لذا تركيا حاربت و تحاربت بشتى الوسائل أي مشروع ديمقراطي. و لا يخفى على أحد إلحاحها المستمر للمشاركة في محاربة الإرهاب الداعشي -على حدّ زعمها- في الرقة. و لكن تم قطع الطريق عليها من قبل قوات سوريا الديمقراطية بتحالفا مع التحالف الدّولي بدأ عنها، لأنّ تلك القوات كانت على دراية تامة بخفايا ونوايا الدّولة التركيّة في مشاركتها في معركة الرقّة؛ و هي تقطيع أوصال الشّمال السوري من ناحية و تعزيز و إمكانيات الدولة الإسلامية المنهارة بشكل أكبر بعد خسارتها لمواقع مهمة مثل مدينة منبج و التي من خلالها تم إغلاق آخر منفذ و منفس لداعش مع حدودها. و بعد أن قطعت الأمل في إحياء داعش في مدينة الرقّة من جديد، ليهذب بها من تريد كما كانت سابقاً، تجهّزت بجيش و عتاد كبيرين للدخول إلى مدينة غفرين بعد أن طاف بأردوغان الكليل من رؤية هزائم الكتائب المسلّحة المتضوية تحت اسم الجيش الحر و حتى داعش الذين دعمتهم تركيا طوال السنين الفائتة.

معركة غفرين ستكون معركة الفصل لأردوغان، لا بل ستكون نهاية لطموحاته لطالما حلم بها بالسيطرة سياسياً وعسكرياً على الشرق الأوسط وإظهار تركيا كقوة عظيمة إلى جانب روسيا و أمريكا في المنطقة، ولكن كما يقال ”لنلعب مع الكبار يجب أن نكون كبيراً“ و إلا ستقف بوصلتك و يؤدي إلى ما لا يحمدك عقباه. و هذا ما يظهر للعيان ما آل إليه وضع أردوغان بعد مرور ثلاثة أسابيع من هجومه على غفرين.

مدينة غفرين و التي لا تقارن مساحة بمساحة الدّولة التركية الكبيرة إلا أنها أذهلت العالم أجمع بصارمها على كسر هيبة الجيش التركي على جبال ” كرمينج “ و حتى كل الأنظمة العالميّة التي غضت الطرف عن عمليات العسكريّة التي لم تستهدف سوى البنى التحتية في غفرين و



\*عبد السلام محمد

معركة غفرين ستكون معركة الفصل لأردوغان، لا بل ستكون نهاية لطموحاته لطالما حلم بها بالسيطرة سياسياً وعسكرياً على الشرق الأوسط وإظهار تركيا كقوة عظيمة إلى جانب روسيا و أمريكا في المنطقة، و لكن كما يقال ”لنلعب مع الكبار يجب أن تكون كبيراً“

بعد مرور سبع سنوات و دخولها العام الثامن. تتكشف ملامح الثورة السورية أكثر فأكثر، فكما تقول أمهاتنا وجداتنا عن المولودين حديثاً: إنّه لا يمكن التّكهن بجمال الرضيع و لون بشرته، إلا بعد انقضاء فترة زمنية معينة قد تكون شهوراً أو ربّما سنين. فالأسمر قد تراه بييضاً، و ذو الشعر الأشقر قد يتحول إلى سواد و العكس يجوز أيضاً، و حتى بالطبع النفسية و بالتصرفات حين يكون الصغير هادئاً مسالماً في أولى أيامه لكن يتحول بعدها إلى شقيّاً و مشاكساً بضرب هذا و ذلك و لا يجلب سوى المشاكل لأهله كلما تقدم في العمر؛ هذه هي حال الثورة السورية بعد مرور سنوات، فالثورة التي كانت تمثّل طموحات الشعب السّوري نحو الحرية و الكرامة سرعان ما انحرفت بوصلتها باتجاه آخر. لتنشأ الثورة السلميّة التي نادت بالحرية و بالتغيير الديمقراطي لتمثّل بعدها أجنداث دول ليست من مصلحتها ديمقطة سوريا و ذلك؛ من خلال التغلغل بين صفوف المعارضة و الذين بالأصل كان لهم نزعة دينية متطرّفة، ممّا سهلت على تلك الدول كسبهم و توجيههم حسبما يريدون، و بالتالي لم تعد هناك شيء اسمها المعارضة، بل جماعات و كتائب مسلّحة تتصالح تارة و تتقاتل فيما بينهم تارة أخرى، و بذلك صرفت أنظارهم عن مقاتلة النظام و إسقاطه إلى محاربة أي قوة ديمقراطية ناشئة في سوريا.

و ما لمسناه و عشناه في السنوات السبع الماضية في مناطق الإدارة الذاتية الديمقراطية في الشّمال السوري يؤكد أنّ أصحاب المشاريع الديمقراطية أصبحوا هدفاً للمجموعات المسلحة و المتطرّفة و ما كانوا يُعرفوا ”بالجيش الحر“ سابقاً، فزادتهم الهجمات من أطراف محددة في البداية كما كانت في مدينة سريكانية –و بمساعدة تركيّة- على أساس أنّها كانت مخفية عن أنظار المجتمع المحلي و الدّولي؛ و لكن بفجحة الحدود بشكلٍ علني لتسهيل مرور المقاتلين من و إلى تركيا كانت جليّة للعيان، و بالتالي كانت افتتاحة للهزائم المتلاحقة لتلك الجماعات و داعمهم كالجيش و الحكومة التركيتين. إذ، التدخل التركي في الشأن السوري و

## الاحتراب على سوريا والمقاومة بالسوريين

داخل الأراضي السورية، وفي المحصلة تؤدي كل هذه النزاعات إلى تقوية وضعية نظام الأسد بسبب تقنيت جبهات المعارضة وتحويلها إلى كائنات سهلة أمام التدخلات الخارجية بما تمثله من مصالح سياسية متعارضة مع سياسات تلك الدول. وإذا كانت حالة التدخل التركي والإسرائيلي تبدو مرحلة لأسباب سياسية تراها تلك الدول ظرفية، فإن التغلغل الإيراني في الداخل السوري هو استثمار لمستقبل إيران في المنطقة وتقوية وضعية حزب الله ومحاوله الإبقاء على نظام الأسد للانتصار في المعركة ضد الفصائل المعارضة التي سهل التفوق الشيوعي الميليشيوي في كسب الرهان على الزهاب الغربي من إرهاب الميليشيات السنية وعدم الضيق كثيراً من إرهاب الميليشيات الشيعية المسنود بمنطق دولة الملالي، والذي ترى جهات سياسية غربية أنه يمكن السيطرة عليه في أي مفاهمة مع طهران على غرار الحال مع وضعية العراق، وقدرة روسيا على احتواء الطائفية النظامية «العلويين» بعد الدالة الكبيرة للروس في تقوية النظام وبناء قواعد جوية وعسكرية في أراضيه.

الولايات المتحدة ورغم قدرتها على تحريك الملف السوري باتجاه الضغط على كل الأطراف الحلفاء منهم، كتركيا التي تخشى الضغط الأميركي عليها وإسرائيل التي تعاني من تبعات التحركات الأحادية، فإنها لا تزال عاقلة في مهمة محددة ذات أبعاد دعائية أكثر من كونها تحقق أهدافاً ملموسة، حيث كان انتصار العهد الأوبامي هو إنهاء تنظيم القاعدة عبر الإطاحة بابن لادن، ويرغب ترمب في الإطاحة بتنظيم داعش وتحقيق هذا النصر الموازي على الرغم من انبعاث «القاعدة» مجدداً، وذهاب جزء كبير من نشاط «داعش»؛ المؤثر في قيادات ومقاتلين أجانب، إلى أجزاء أخرى من العالم شرق أسيا بشكل كبير، وعودة المقاتلين غير المسجلين إلى بلدانهم الأصلية للدخول في حملة تجنيد جديد والقيام بعمليات تحت استرتيجية الذئاب المنفردة.

الحالة السورية الآن تعيش مرحلة «ترتيب الكراسي»، فالنظام يريد أن يكون طرفاً في الحل، لكنه يريد أيضاً أن يجلس بجانبه معارضة لا يعرفها الشارع ولا تؤثر فيه،



## مقاومة عفرين مباركة وتستحوذ على تأييد كل الشعب الكردي، ونأمل أن تفشل الحملة العسكرية في عفرين.. كان على الأتراك أن يعلموا بوجود مقاومة شرسة وباسلة في عفرين

**عضو اللجنة السياسية في حزب يكي تي الكردي في سوريا عبد الباقي يوسف لـ Buyer : نحن لن نرضى أن ندخل إلى جزء من كردستان أو سوريا ولن نركب الدبابات التركية**



- سوريا؛ هو عدوان تركي على سوريا، وكردياً؛ هو عدوان على جزء من كردستان سوريا، إلى جانب غزو من قبل بعض الفصائل الميليشيائية من جانب الائتلاف الوطني السوري.

- عفرين جزء عزيز، ولا يمكن أن نسكت إن تمادى الاعتداء التركي.

- لا نستطيع تسميتهم بالجيش الحر، بل هي ميليشيات أكثر ارتباطاً مع الحكومة التركية من الائتلاف السوري.

- لن نقبل بدخول أي فصيل عسكري تابع للائتلاف إلى المناطق الكردية هذه كانت أهم نقطة أثناء انضمامنا للائتلاف.

- بكلام مختصر، إذا بادر النظام السوري لفتح باب الحوار معنا، واعترف بالمكون الكردي كمكون رئيس، حينها سيفتح الأفاق للحوار، ونحن لسنا ضد الحوار، ولكن يجب خلق المناخ أولاً.

- موقف الائتلاف خطير جداً، وهو بموقفه هذا شرعن لتدخل أي قوة دولية أو إقليمية في سوريا، وبالتالي شرعن تدخل حزب الله وروسيا وإيران.

### أجرى الحوار: أحمد بافي آلان

السياسي والقيادي الكردي السوري عبد الباقي يوسف، مواليد قرية تل شعير 1954، شرقي مدينة قامشلو، يحمل درجة الماجستير في هندسة الاتصالات اللاسلكية، والأن يشغل عضو اللجنة السياسية في حزب يكي تي الكردي في سوريا، اعتقل مرتين أولها في العام 1974 أثناء الدراسة الجامعية في دمشق. وفصل حينها من الدراسة. سافر إلى أوروبا ليتمكن من التحصيل العلمي ويعود للبلاد عام 1981. وفي المرة الثانية اعتقل في العام 1992 جراء بيان المصقات المشترك التي أصدرته الأحزاب الثلاثة في ذلك الحين. بهدف تشكيل حزب يكي تي الحالي، حيث حوّلوا إلى محكمة أمن الدولة العليا. وحكم عليه بالسجن سنتين، فصل ثلاث مرات من العمل الوظيفي.

- في البداية لو نبدا السؤال عن الحدث الأهم والأبرز على الساحة الكردية السورية، وهو الهجوم التركي برفقة عناصر من ميليشيات المعارضة على مدينة عفرين.. بداية ماذا تسمي هذه الواقعة هل هو ”هجوم“ أم ”غزو“ أم كما يسميه إعلام المعارضة والاعلام التركي بـ”التحرير“؟

ببساطة – سورياً – هو عدوان تركي على سوريا، وكردياً هو عدوان على جزء من كردستان سوريا، إلى جانب غزو من قبل بعض الفصائل الميليشيائية من جانب الائتلاف الوطني السوري، بكل تأكيد فيه نوع من الغزو، حسبما تناقلته وسائل التواصل. هو عدوان تركي وغزو للفصائل إلى جانب هذا العدوان.

- نعود للسؤال الأول، كيف تتابعون الأمر في ما يحصل في عفرين؟

نحن قلقون جداً عما يجري في جزء من كردستان سوريا، إخواننا هناك يتعرضون لاعتداء كبير ونحن رفضناه، والمجلس الوطني الكردي أصدر عدة بيانات واضحة وصفته بالعدوان، وطالبنا القوى الدولية بالتدخل ولم نكتف بذلك، بل طالبنا بالحماية الدولية لشمال سوريا. للمنطقة الكردية. لأن تهديدات الرئيس التركي، ليست كما يدعيه بعض الجهات أنه فقط لمحاربة (-PKK PYD) إنما هو عدوان على الشعب الكردي برمته.

**” وزارة الخارجية التركية أعربت عن استيائها من بيان المجلس، واستنكار المجلس لهذا الهجوم. كان الأتراك منزعين“**

هل كان لدى المجلس الوطني الكردي أي معلومات بشأن التحضيرات التركية للهجوم على مدينة عفرين؟

كان لدى المجلس الكردي تصورات أن تركيا ستهمج على عفرين بعد الحملات الإعلامية التي شنتها الحكومة التركية. أما قبل ذلك فلم يكن هناك معلومات وتنسيق بين المجلس والحكومة التركية.

- أقصد التحضيرات التركية بمساعدة كبيرة من الائتلاف المعارض والذي يعتبر المجلس الوطني الكردي جزءاً منه؟

صحيح أن المجلس الوطني هو جزء من الائتلاف لكن الهجوم التركي – بتصوري – يتم من دون الائتلاف أو المجلس، لكن أثناء التهديدات توقعنا أن يكون هناك هجوم، وقفنا بتحرك لدى الأوساط التي يمكن التواصل معها وحثها على وقف الهجوم التركي، وحين جرى النقاش مع الائتلاف كان هناك موقفاً واضحاً من المجلس، ونحن رفضنا الهجوم. لكن الهجوم حصل، وعندما حصل، رفضناه ببيان رسمي، وحين قام الائتلاف بتأييد هذا الهجوم العدواني التركي أدركنا بيانا واضحاً رداً على بيان الائتلاف، لأنه لا يمكن تأييد الهجوم لقوى خارجية لجزء من الأراضي السورية تحت أي ذريعة، لا فرق بين الهجوم التركي والتدخل الروسي وحزب الله اللبناني. - ماذا تفيد هذه البيانات مقابل هجوم كبير حصل، ولا زال قائماً، على مدينة كردستانية كبيرة؟

بالتأكيد، للبيان أهمية كبيرة من كل الجوانب، منها المساندة لأخوتنا في جزء من كردستان- أقصد عفرين- وأيضاً ناشدنا فيه القوى الدولية بالتدخل ووقف هذا الهجوم. وعارضنا التدخل التركي، وهذا شكل حساسية كبيرة لدى الجانب التركي، وشاهدنا تأثير هذا البيان حين اجتمعت وزارة الخارجية التركية مع ممثلين من المجلس الوطني الكردي منذ بداية الهجوم. - تحدثت تسريبات من هذا الاجتماع أن

جهرية تفتح أفاق رحبة أمام المسألة الكردية والشعب الكردي ليتمتع بحقوق ويتساوى مع الشعوب المتعايشة معه، تركيا متضايقة من هذه القضية. وهي تحارب القضية الكردية. - كيف تتابع المقاومة التي تحصل حتى الآن في عفرين منذ أكثر من ثلاثة أسابيع؟

بتصوري، الأتراك كان يجب أن يعلموا أنه سيكون هناك مقاومة شرسة وطبيعة عفرين الجبلية عامل مساعد في ذلك، وتركيا تعلم أن القوى الدولية لن تقبل منهم أكثر مما يجري في عفرين الآن، وبالتالي هناك مقاومة حتى الآن تفوق التصريحات التركية التي وصفها أردوغان بالنزعة. يقينا هي مقاومة مباركة تستحوذ على تأييد كل الشعب الكردي. ونأمل أن تفشل الحملة العسكرية في عفرين، ونأمل أن تعيد الحكومة التركية النظر في سياساتها تجاه المسألة الكردية. لأن الكرد ليسوا أعداء الشعب التركي.

- كيف تابعتم التجهيزات العسكرية لقوات سوريا الديمقراطية ووحدات حماية الشعب والمرأة. هل فتاجتم بهذه المقاومة والتحصينات أم أنكم كنتم تعلمون أن هذه القوات ستدافع وتهاجم بشراسة ضد الهجوم التركي؟

نحن لسنا في إطار هذه القوات حتى نعرف ماهية الأسلحة. لكن لدينا بعض المعلومات، وكنا تصور أنه ستكون هناك مقاومة جيدة لأن الواقع يحتاج لمقاومة من هذا الشكل.

- براك لماذا عفرين؟

هناك مناخ أو مستقبل لسوريا في المرحلة المستقبلية. ينتظر أن تجرى فيها تغيرات ديمقراطية أن تكون هناك شكل جديد للدولة، وحقوق للمكونات السورية، والكرد مكون رئيس منهم. وبالتالي نخشى تركيا من حصول الكرد على حقوقهم. وبالتالي لاقت أن عفرين نقطة ضعيفة، فسياسات أردوغان كسياسات السوق. يتقاتل مع إسرائيل وروسيا ثم يعتنق سياساته غير متزنة. وهو يريد الحصول على بعض المكاسب ليعيق ما ينتظره الشعب الكردي في سوريا من انفراج.

- الهدف من إعطاء روسيا الضوء الأخضر لتكريا للهجوم على عفرين؟

ما جرى في عفرين يأتي في اتفاق كبير بين روسيا وتركيا، وبدأ الاتفاق من حلب، حيث ساهمت تركيا بتسليمها إلى النظام السوري، وطالبت روسيا من تركيا تحسين علاقاتها مع النظام السوري والتخلي رحيل الأسد وهينة الحكم الانتقالي بسبب دورها الكبير على المعارضة السورية. وما يجري في عفرين الآن يأتي ضمن هذه الصفقة الكبيرة بين أنقرة وموسكو.

- اجتماعات ماراثونية بين قيادات المجلس في الداخل وممثليه في الائتلاف بشأن ما يحصل في عفرين، إلى أين وصلت نتائج هذه الاجتماعات؟

بتصوري اجتماعات ماراثونية هي تسمية إعلامية. لكن الموضوع ذو أهمية كبيرة، وهناك اجتماعات بحثت هذه الأمور ونتجت عنها قرارات انعكست في بيانات المجلس الوطني الكردي. - اجتماعات ماراثونية بين قيادات المجلس في الداخل وممثليه في الائتلاف بشأن ما يحصل في عفرين، إلى أين وصلت نتائج هذه الاجتماعات؟

بتصوري اجتماعات ماراثونية هي تسمية إعلامية. لكن الموضوع ذو أهمية كبيرة، وهناك اجتماعات بحثت هذه الأمور ونتجت عنها قرارات انعكست في بيانات المجلس الوطني الكردي. - اجتماعات ماراثونية بين قيادات المجلس في الداخل وممثليه في الائتلاف بشأن ما يحصل في عفرين، إلى أين وصلت نتائج هذه الاجتماعات؟

بتصوري اجتماعات ماراثونية هي تسمية إعلامية. لكن الموضوع ذو أهمية كبيرة، وهناك اجتماعات بحثت هذه الأمور ونتجت عنها قرارات انعكست في بيانات المجلس الوطني الكردي. - اجتماعات ماراثونية بين قيادات المجلس في الداخل وممثليه في الائتلاف بشأن ما يحصل في عفرين، إلى أين وصلت نتائج هذه الاجتماعات؟

الخارج، فأنا موجود في إقليم كردستان. ولدينا رفيق آخر في الإقليم ، ولدينا رفيق فواد عليكو في تركيا، ولدينا رفيقين من أعضاء اللجنة السياسية منتخبين من قبل منظمة أوروبا؛ وهما زارا صالح ومروان سليمان، لكن القرار يعني به القيادات التي كانت في الوطن وخرجت من البلاد بهدف الحصول على الإقامة في إحدى الدول الأوروبية. وهناك قرار في اللجنة المركزية. يمنع تحدثهم والإدلاء بتصاريح، طبعاً من بين هؤلاء الذين خرجوا بقرار الرفيق إبراهيم برو أيضاً.

- هل براك أن حزب يكي تي مازال هو الحزب العنيد والمتمرد أم أنه وقع في فخ الأطر السياسية؟

لننتظر مؤتمر الحزب..

- هل تلمح أن المؤتمر سيكون فيه مفاجآت؟ يكي تي كان له توجهات بعيدة في الرؤية السياسية. فحين كنا نادي بمصطلح كردستان سورياً كانت الكثير من الأحزاب تستهزئ بنا. لكن في عام 2011 تبنت جميع الأحزاب الكردية هذا المصطلح وزادت عليه، فمثلاً موضوع الشعب الكردي والقضية الكردية كقضية أرض وشعب، نحن منذ التأسيس أصحاب هذه الرؤية. والأن كل الأحزاب تتبناه، فحزب اليكي تي ما زال هو صاحب نهج الأول. حتى المجلس الوطني الكردي عند التأسيس تبني آراء حزب يكي تي الكردي. - هل سيعود رئيس الحزب ويشارك في المؤتمر؟

من المفروض أن يعود ويشارك. أنتم تطالبون بالحضور أم هو سيجضر؟ المؤتمر سيدعو كل القيادة والمندوبين. - ربما يقول أنا منفي، ولا أستطيع الحضور، كيف سيكون الوضع؟

نحن حزب لدينا تجارب، وعشنا في ظل الدكتاتورية عثرات السنين ومن المفروض أن تتحضر القيادة في المؤتمر.

- تصريحات متباينة بين قيادات الخارج والداخل من حيث وصف حزب الاتحاد الديمقراطي بالإرهابي. كيف تنظرون أنتم إلى هذه الحالة. وبم تصفونها؟

هذه القضايا مع الأسف متبادلة بين الطرفين، وليست بعض قيادات المجلس. وقد تكون هذه التصريحات بسبب بعض السياسات من قبل حزب الاتحاد الديمقراطي في سوريا. أما سياسة المجلس فهي واضحة. ولا ترى أن حزب العمال الكردستاني (PKK) حزب إرهابي لا يرى حزب الاتحاد الديمقراطي (PYD) إرهابياً.

٣٧- هل سيعود السياسي عبد الباقي يوسف إلى روجافا، ويستقر فيها؟

منذ أكثر من سنة أود العودة إلى كردستان سوريا. ويقينا هي رغبتنا الجامعة والوقية. العودة في فترة قريبة لمسقط رأسي.

- من هو رئيس حزب يكي تي، ومن براك سيكون رئيساً للحزب في مؤتمره القادم؟

ليس لدي أي تصور في الوقت الحاضر للتشرّح وحتى في المؤتمر القادم لسكرتارية الحزب، و في العام 2000 فرضت علي رئاسة حزب يكي تي.

- من هو رئيس حزب يكي تي القادم؟

هذا قرار اللجنة المركزية القادمة.

- هل تحول قرار انتخاب السكرتير من المؤتمر إلى اللجنة المركزية مثلاً؟

بالتأكيد التوجه بهذا الشكل. وسيختب السكرتير من اللجنة المركزية. والمؤتمر السابق كان حالة غير اعتيادية في حزبنا. وهناك موضوعات أساسية بني عليه حزبنا. وهذه الموضوعات هي قاعدة لانتخاب السكرتير من اللجنة المركزية وليس من مؤتمر الحزب.

الكردي والمسألة الوطنية، فأنا بالتاكيد لن نتخلّى عنها.

- حسناً دعني أسأل هذا السؤال، لو بقي المجلس الكردي ضمن الائتلاف، واستطاعت تركيا من خلال جيشها وميليشيات المعارضة السيطرة على مدينة عفرين هل سيدخل المجلس الوطني الكردي ويقوم بإدارة المدينة؟

نحن لن نرضى أن ندخل إلى جزء من كردستان أو سوريا على مدافع جهات معتدبة. ولن نركب الدبابات التركية وتدخل لعفرين لإدارتها.

- إن حصل ودخل الجيش التركي إلى عفرين؟

سنطالب بخروج الجيش التركي. وأهل عفرين بكل مكوناته القومية والدينية والطائفية يجب أن تدبر شؤونها.

- ماذا لو فتح النظام السوري الطريق أمام المفاوضات بينه وبينكم في المجلس الوطني الكردي بشأن القضية الكردية في سوريا، هل ستقبلون بالجلوس مع النظام؟

بكلام مختصر، إذا بادر النظام السوري إلى هكذا موضوع وأعلن أن هناك مكون رئيس وهو المكون السوري خارج ما يسمى بالقسيفساء السوري. واعتترف بالمكون الكردي كمكون رئيس، فنحن نطالب بالهوية القومية الكردية في سوريا. نحن نريد مبادرة حسن نية من النظام. وهي الاعتراف بالهوية الكردية. حينها سيفتح الأفاق للحوار. ونحن لسنا ضد الحوار. ولكن يجب خلق المناخ.

- ماهي شروطكم بشأن فتح الحوار مع حزب الاتحاد الديمقراطي (PYD)؟

لا يوجد لدينا أية شروط. لكن هناك مناخات. يجب خلقها حالياً هم بحكم أن المنطقة تحت سيطرتهم، وهناك سلطة أمر واقع، فالمفروض عليهم إطلاق سراح السجناء، وفتح المكاتب، لكن الحوارات – وحسب تجربتنا ما PYD- نرى أنه من الضروري أن يكون هناك ضامن دولي. لأن اتفاقيتي هوليير 1 و 2 لم تنفذ من قبلهم. لذا فإن الضامن الدولي ضروري لنجاح هذه المفاوضات، للأسف الضامن الإقليمي فشل.

- هل هناك مستقبل سياسي ينتظر المجلس الوطني الكردي في مستقبل سوريا الجديدة، وفي إطار الحركة السياسية الكردية؟

القضية الكردية لها مستقبل في سوريا المستقبل. والمجلس الكردي – رغم سلبياته – يمثل شريحة واسعة جداً من المجتمع الكردي، وبالتالي أية حلول للوضع السوري والمسألة الكردية، لا بد أن يكون للمجلس رأي. وبالتالي يكون له مستقبل. ولكن لا بد له إعادة النظر في سياساته. ويقف نضاله وسياساته في هذه المرحلة. هو يحتاج إلى مراجعات جدية.

- لماذا لم ينعقد مؤتمر حزب يكي تي الكردي في سوريا حتى الآن؟

سينعقد المؤتمر. لكن كانت هناك ظروف بتصوري حالت دون ذلك. ممثل الأحداث السابقة التي جرت وإغلاق المكاتب..

- كم من الوقت تأخر المؤتمر حتى الآن؟

تأخر حوالي سنتين..

- لكن قبل سنتين كانت مكاتب المجلس مفتوحة وكات الحياة السياسية شبه طبيعية.

لم لم ينعقد المؤتمر حينها؟

ربما كان بعض الرفاق في فترة ما يعتقدون أننا لا نحتاج إلى مؤتمر في الوقت الحاضر. والوضع السياسي جيد. وبالتالي كانوا ينتظرون بعض التحولات. لأن المؤتمرات الحزبية عادة تأخذ الوقت بعين الاعتبار.

- هل بالفعل حزب يكي تي لديه قرار بشأن قيادات الحزب في الخارج بمنعهم من إدلاء التصاريح باسم الحزب؟

هناك نوعين من القيادات الموجودة في الخارج، هناك قيادات مكلفة بالعمل في



## الصناعة والمهن اليدوية الكردية في أوائل القرن العشرين.. زيت الزيتون



- كانت في منطقة كرداغ ١٢ معصرة للزيتون، قبيل الاحتلال الفرنسي، ونتيجة التوسع في زراعة الزيتون ازدادت عدد المعاصر في أربعينيات القرن الماضي إلى حوالي مائة معصرة

- بعد قطف وجمع وتنظيف الزيتون من الأغصان والتراب والحصى، من خلال تذريره في الهواء، يتم جمعه في أكياس من الفيش، ويفرز حسب استخدامه إما للأكل بعد كبسه وتخليته بطرق مختلفة، أو عصره

في معاصر خاصة، وانتشرت هذه المعاصر بكثرة في منطقة كرداغ "عفرين".

فارس عثمان

تجارة وبيع الزيت والصابون تم تحويل هذه المعاصر بشكل تدريجي إلى معاصر آلية أكثر إنتاجاً، وأقل كلفة. صناعة صابون بعد جمع الزبار من المعصرة يوضع في قدور نحاسية كبيرة خاصة، ثم تضاف إليها ماءات الصوديوم، بعدها توضع هذه القدور على نار حتى تغلي



بشكل جيد، تقترب حرارتها من مئتي درجة مئوية، حيث يتم تقليب الخليط وهو على النار وذلك حتى تحدث عملية التصبين أي تحرير الجليسرين من الخليط، ثم وبعد ذلك تتم إزالة القدور من فوق النار ويصب الخليط في قوالب خشبية أو حجرية ويترك حتى يبرد ويتماسك لعدة أيام متتالية، ثم يقطع إلى قطع مربعة متساوية أو مستطيلة، لتباع في الأسواق.

تشغيلها بشكل جيد، عاملان يقومان بغسل الزيتون وتنظيم الدور، وعاملان آخران للعمل على الكسارة ومراقبتها، وعامل على النار لتسخين الماء وسكبه على "العلائق"، و"ترجبان"، و"الترجي"، هو العامل الذي يقوم بتعبئة "العلائق"، بالزيتون المطحون، و"المعلم"، وهو الذي يعمل على آلة

الكبيرة، وخلال عملية الدوران يتم طحن الحب بشكل كامل ليصبح جاهز للعصر. يتم نقل المعجون ويوضع على قطع كبيرة من القماش القاسي تسمى "العلائق"، ليوضع الزيتون المطحون بداخلها، ويتم ربطها بإحكام، وتوضع فوق بعضها البعض، وبعد "وهو قطعة دائرية من المعدن تتركب على مجرى فيه شرار من الأعلى، ويعتمد على طريقة التدوير، ويحتاج إلى قوة عضلية كبيرة، حتى يتم ضغط "العلائق" بقوة ليغمر الزيتون الموجود بداخلها ويخرج الزيت، وبعد أن توضع "العلائق" بالة العصر يُسكب عليها ماء ساخن لكي يساعد على الضغط بشكل أفضل، ويسيل الزيت والماء العالق به إلى "الجرن"، وهو جب محفور بالصخر تحت آلة العصر، وبعد أن يمتلأ هذا الجب يترك برهة من الوقت حتى يطفو الزيت على سطحه، وينزل "الزبار - العفارة"، إلى الأسفل، و"الزبار" هو الماء والشوائب الأخرى التي بقيت معه، فيأتي عامل مختص ويقوم بتعبئة الزيت في أوعية خاصة، ويبقى "الزبار" بأسفل الجب الذي يوجد ثقب بأسفله يُفتح فيخرج "الزبار" عبر ساقية محفورة بالصخر إلى خارج المعصرة، وأما ما يبقى داخل "العلائق" فيسمى "البيرين"، يعبا بإكياس الخيش ليتم بيعه في مراكز المدن. أما الزبار فيتم جمعه في أوعية نحاسية خاصة، ويتم معالجته بطريقة معينة، ليصنع منه الصابون، ويطلق على النساء اللواتي يأخذن "الزبار" ويصنعن منه الصابون اسم "البلادات".

تحتاج المعصرة إلى معلم ومشرف على عشرة عمال وحرفيين حتى يستطيعوا

الرحى أملسا لتحاشي إنتاج جزيئات ناعمة من عجينة الزيتون تعيق عملية فرز الزيت في المكبس، ويجب أن لا تتجاوز مدة طحن ثمار الزيتون عن حوالي نصف ساعة، أي بين 20 - 30 دقيقة، وخاصة إذا كانت الأحجار ثقيلة لأن العجينة الناعمة لا تسمح بتشكيل فراغات فيها أثناء الضغط مما يقلل من جريان الزيت وبالتالي نقص الإنتاج. يعصر الزيتون على ثلاث مراحل، فيعد قطف الثمار وتنظيفها، وتنقية الزيتون من التراب والحصى والأوراق العالقة به، يوضع في منطقة مخصصة في المعصرة، وهي عبارة عن جرن كبير مملوء بالماء يسمى "الجرن"، ليتم غسل الثمار جيداً، ويُنقل إلى القسم الآخر، وهو "الكسارة"، ليتم طحن الحب، و"الكسارة" عبارة عن حجر كبيرة تشبه "الرحى" مثقوبة بالوسط يصب الزيتون بهذا الثقب، ولها من أحد أطرافها ثقب آخر، تُثلق به عصا كبيرة تربط إلى ظهر إحدى حيوانات الجر ليقوم بتحريكها من خلال الدوران بهذه "الرحى"

وكوباني وعفرين، وغيرها من المناطق التي استقر فيها الكرد، كدمشق وحلب وغيرها من المناطق السورية التي استقر فيها الكرد. تنوعت الحرف والمهن اليدوية لدى الكرد حسب طبيعة عملهم وعلاقاتهم الاجتماعية والاقتصادية مع محيطهم، ومن أهم هذه الحرف:

### - زيت الزيتون:

بعد قطف وجمع وتنظيف الزيتون من الأغصان والتراب والحصى، من خلال تذريره في الهواء، يتم جمعه في أكياس من الخيش، ويفرز حسب استخدامه إما للأكل بعد كبسه وتخليته بطرق مختلفة، أو عصره في معاصر خاصة، وانتشرت هذه المعاصر بكثرة في منطقة كرداغ "عفرين". تتكون المعصرة من رchy حجرية وزن الحجر بين 1500 - 3000 كغ تبعاً لعدد الأحجار في المدرس الذي يتراوح بين 2 - 4، وتصنع الحجرة من الغرانيت الصلب، ويجب أن لا يكون سطح حجر



## المشاريع الموجهة للمرأة في روجافا.. الواقع والتحديات

وربط التدريب والتأهيل بمتطلبات الواقع والاستجابة لقضايا المرأة والشباب والطفولة وفق برامج ومشاريع تفاعلية". وأردف: "منحت منظمة شار للتنمية المرأة أهمية كبيرة من خلال مشاريعها الانمائية المختلفة". وتابع بريك: "كنا قد استهدفنا في النسخة



تقرير: فنانة نمو

منذ بدء الحراك الشعبي في سوريا في ربيع 2011، نشطت العديد من منظمات المجتمع المدني والتي اتخذت بعضها من تمكين المرأة أحد أولويات نشاطها. وتزامن ذلك مع تأسيس الإدارة الذاتية عام 2014 بهيكليةها التنظيمية والمؤسسية التي بدأت بإدارة شؤون مناطق روجافا، واتاحت للمرأة ضمن مؤسساتها حيزاً للانخراط في مختلف المجالات، ودفعها إلى البحث عن فرص عمل تحقق بها ذاتها واستقلاليتها المادية في ظل صعوبة الأحوال الاقتصادية وواقع لم يخلو من التحديات.

تتابع عملهن. وتعمل على تمكينهن من خلال ورش تدريبية مكثفة في المجالات التنموية. هذا ما ذهب إليه بيروز بريك ( مدير القسم الإعلامي في منظمة شار للتنمية) وأضاف: "نعمل في المنظمة على تفعيل العمل المدني والإداري والتنموي،



الثالثة ضمن مشروعنا "مشاركون" قرابة (60) فتاة وامرأة تم تدريبهن على صيانة الموبايلات واللابتوبات. وفي نهاية المشروع تم تقديم الدعم للمتدربات المتميزات والملتزمات بافتتاح محال ليمارسن المهن التي تدربن عليها. حيث خطونا خطوات ناجحة بدخول المرأة في سوق العمل. وبذلك استطاعت المرأة كسر احتكار العنصر الذكوري في المجتمع". تجربة انخراط المرأة في مجالات الاقتصاد بدأت منذ أعوام ولكن كانت محدودة وحضورها كان خجولاً وبالكاد يذكر. تقول حورية شمدين الناطقة الرسمية باسم اقتصاد المرأة في روجافا لصحيفة



اقتصاد المرأة في روجافا ترعى العديد من المشاريع. (ورش الخياطة، أفران، مطاعم ) وتتقدمها المشاريع الزراعية حيث أثبتت المرأة نجاحها في هذا المجال بشكل كبير على حد وصفها. **تحديات وصعوبات** "كنت سعيدة مع زميلاتي اللواتي شاركوني في المشروع بافتتاح محل صيانة الموبايلات. الأمر كان كتحدٍ بالنسبة لي أكثر من كونه موهبة ورغبة فقد حاولت تعلم هذه المهنة وفي كل مرة كانوا يقولون لي أنني فتاة وهذا عمل خاص بالذكور كنت أزداد تصميمياً وإصراراً " تقول رونيديا فجو. ولفنت إلى أن رغبته في العمل بمهنة صيانة أجهزة الاتصال ( الموبايلات) دفعته إلى المشاركة في ورشة تدريبية كانت قد دعت إليها "منظمة شار للتنمية " في مدينة قامشلو ضمن مشروعها



(متشاركون). وتحدثت نجاح حمي من مدينة (قامشلو) عن تجربتها بافتتاح مخبز برعاية مركز اقتصاد المرأة التابع لمؤتمر ستار في مدينة قامشلو. واصفة تجربتها بأنها كانت محل استغراب لدى البعض كون هذا العمل كان محصوراً على الذكور فقط، وهذه المرة الأولى التي تعمل فيها المرأة في هذا المجال. لكن ذلك لم يمنعهما من الاستمرار في مشروعها وأن كانت هناك بعض الصعوبات.



وحددت جيهان عبد الغفور (مشرفة على مركز هيلين للأعمال اليدوية) أحد المشاريع النسائية التي ترعاها هيئة الثقافة والفن، حددت الصعوبات تكمن في العقلية الذكورية التي وجدت دخول المرأة سوق العمل أمراً غير مرغوب فيه. منوّهة أنه حين تتوفر لدى المرأة قوة العزيمة والصبر فيمكنها التغلب على هكذا صعوبات.

**حجم الدعم المقدم** وحدود الدعم هو إفساح المجال أمامهن بعد تلقينهن تدريبات مكثفة عبر الورشات التدريبية بليجاد المكان المناسب وتأمين مستلزمات العمل. ولكل مشروع مدة محددة وبعد انتهاء المدة عليهن الاعتماد على أنفسهن قال بريك، مدير القسم الإعلامي في منظمة شار للتنمية: "وتابع هناك منظمات تمنح التمويل المخصص لعشرة أشخاص لسنتين شخصاً على أقل تقدير. فهنا لن يتمكن هؤلاء من الاستفادة منها عملياً. لهذا لجأنا إلى دعم المبادرات الجماعية لكي يستفاد أكثر من وارد التمويل. وهذا ما اعتمدناه في مشروعنا المتشاركون. فيما تقدم اتحاد الجمعيات في شمال سوريا للمشاريع النسائية التي أخذت شكل جمعيات تعاونية الدعم المادي على شكل قرض بدون فائدة لمدة ستة أشهر واختتمت شمدين (الناطقة الرسمية باسم اقتصاد المرأة في روجافا): "إضافة إلى الدعم المادي نقدم لهن الدعم التنظيمي كما ونتابع عملهن إلى أن تتمكن من إثبات وجودها في سوق العمل. دخول المرأة في المناطق الكردية مجالات العمل المختلفة يلقي على كاهل الجهات المعنية تقديم كافة الامكانيات والتسهيلات التي من شأنها مساعدة المرأة على المضي قدماً في هذا المسار تشجيعاً لها وإدراكاً لأهمية دورها الفاعل في هذا المجال الحيوي، وتجاوز العوقات التي تعترض طريقها.



## دوري الفرق الشعبية للدرجة الثانية في قامشلو - اتحاد مقاطعة الجزيرة



- دوري الفرق الشعبية للدرجة الثانية في قامشلو - اتحاد مقاطعة الجزيرة
- 4- الهيئة العربية (0) نقاط.  
حيث سيتأهل من كل مجموعة فريقان إلى النصف النهائي. واللعبة بشكل متقاطع، والفريقان اللذان يلعبان في النهائي يتأهلان للدرجة الأولى.
- اللجنة المنظمة للفرق الشعبية من الدرجة الأولى والثانية:
- زكي حسن - طالب حسو - أحمد درويش - خالد سعدون.
- 2- الجامعة 6 نقاط.  
3- الوصل 4 نقاط.  
4 - أخوة كورنيش 3 نقاط.  
5- شباب دبانة 1 نقطة واحدة.
- وضعت المجموعة الثانية: شباب جرنك - روج - هيئة العربية - روهلات - هيمو "منسحب". والترتيب على الشكل التالي:
- 1 - شباب جرنك 6 نقاط.  
2- روج 3 نقاط.  
3 - روهلات 3 نقاط.
- 2- الجامعة 6 نقاط.  
3- الوصل 4 نقاط.  
4 - أخوة كورنيش 3 نقاط.  
5- شباب دبانة 1 نقطة واحدة.
- وضعت المجموعة الثانية: شباب جرنك - روج - هيئة العربية - روهلات - هيمو "منسحب". والترتيب على الشكل التالي:
- 1 - شباب جرنك 6 نقاط.  
2- روج 3 نقاط.  
3 - روهلات 3 نقاط.

دوري الفرق الشعبية للدرجة الثانية في قامشلو - اتحاد مقاطعة الجزيرة

تم توزيع الفرق الشعبية للدرجة الثانية في قامشلو إلى مجموعتين مع انسحاب فريق هيمو على الشكل التالي:

المجموعة الأولى: نضال - أخوة كورنيش - الوصل - شباب دبانة - الجامعة. والترتيب على الشكل التالي حالياً:

1- فريق نضال متصدر 10 نقاط.

## معسكر تدريبي لنادي عامودا الرياضي في مدينة قامشلو



صرح الكابتن أحمد الصالح مدرب نادي عامودا بإقامة معسكر تدريبي في مدينة قامشلو بغية انتقاء اللاعبين للمشاركة في بطولة دوري الدرجة الأولى للأندية السورية، وبعد فرز اللاعبين سيكون هناك معسكر مغلق في دمشق للتحضير لدوري الدرجة الأولى.



تم اختيار الأمل على مستوى المحافظة، لكن كما ذكرت سابقاً قلة المباريات التحضيرية وبُعد اللاعبين عن بعضهم (عدم الانسجام) سيؤثر علينا أيضاً، لا عينا على مستوى الرجال ينقصهم الثقافة الكروية، فما بالك بالشباب، سنحاول أن نزرع فيهم الثقافة الكروية العامة.

- هل أنت والجهاز الفني راضون عن اللاعبين و تدعوننا بمرآكز متقدمة؟

نحن راضون وتكبرنا بالمراكز المتقدمة، لكن خوفي من السفر الطويل والمباريات في فصل الشتاء وتغيير المنطقة.

- ما الغاية من التجمع؟

الغاية من التجمع هو انتقاء اللاعبين للمنتخب الوطني بعملية اختصار للوقت والمادة.

- برايك ماذا ينقص لاعينا الصاعد حالياً؟

ينقص الرعاية والاهتمام الأكثر، كون المناطق الشرقية لا يهتمون بالقواعد.

اتحاد الحسكة هل يقوم بواجبه الرياضي الكامل، من اهتمام بالمنتخب أو رفع عتب؟

عن صفحة ((وجافا سبور بجمعنا))

مصطفى الأحمد أحد الأسماء الرياضية المتواضعة وفي خدمة الرياضة في محافظة الحسكة خاصة وعلى مستوى سوريا عامة. هي المرة الثالثة الذي يعمل فيها فنياً لمنتخب المحافظة. يذكر بأنه يضم معه كل من منتخبات المحافظات التالية ( حلب - حسكة - حماة ) والتي سيكون في مدينة حماة، ذهاباً وإياباً.

- الواقع الحالي أثبت أن لاعينا عندما يخرج خارج المحافظة أو فرقنا يقدمون مستوى هابط !! بما تفسر ذلك؟

قلة المباريات التحضيرية والاحتكاك ونقص الثقافة الكروية وطبيعة منطقنا تتمتع بالخلج وهذا يؤثر سلباً أيضاً على أداء اللاعب أيضاً وأصبح الوصول إلى نادي الجهاد أمراً سهلاً للغاية وذلك يعود بسبب الظروف التي مرت بها البلد، وأيضاً اللاعب الحالي لا يملك الرغبة وعدم استقرار الإدارات أيضاً.

- هل من أمل في المنتخب لتقديم مستوى مشرف في التجمع؟

تم اختيار الأمل على مستوى المحافظة، لكن كما ذكرت سابقاً قلة المباريات التحضيرية وبُعد اللاعبين عن بعضهم (عدم الانسجام) سيؤثر علينا أيضاً، لا عينا على مستوى الرجال ينقصهم الثقافة الكروية، فما بالك بالشباب، سنحاول أن نزرع فيهم الثقافة الكروية العامة.

- هل أنت والجهاز الفني راضون عن اللاعبين و تدعوننا بمرآكز متقدمة؟

نحن راضون وتكبرنا بالمراكز المتقدمة، لكن خوفي من السفر الطويل والمباريات في فصل الشتاء وتغيير المنطقة.

- ما الغاية من التجمع؟

الغاية من التجمع هو انتقاء اللاعبين للمنتخب الوطني بعملية اختصار للوقت والمادة.

- برايك ماذا ينقص لاعينا الصاعد حالياً؟

ينقص الرعاية والاهتمام الأكثر، كون المناطق الشرقية لا يهتمون بالقواعد.

اتحاد الحسكة هل يقوم بواجبه الرياضي الكامل، من اهتمام بالمنتخب أو رفع عتب؟

## في قرية الزهيرية.. سمكة أطول من صائدها...!



تمكن الصياد بوزان حسين من وهو من سكان قرية الزهيرية في ريف ديريك بشمال سوريا يوم الجمعة التاسع من شباط / فبراير من اصطياد سمكة عملاقة من نهر دجلة.

وتمكن بوزان من اصطياد سمكة من نوع "الجور" وزن 120 كيلو غرام و يتجاوز طولها 2 متر حين كان يصطاد السمك من نهر دجلة الذي يفصل بين الأراضي السورية و التركية في تلك المنطقة. وباع حسين السمكة التي بلغ وزنها 120 كغ في مدينة ديريك إلى منتجع عازار السياحي بمبلغ 250 ألف ليرة سورية.

وقال الشيف في منتجع عازار لوسائل الإعلام إن مثل هذه الأسماك يتم اصطيادها بطريقة الصنارات الكبيرة وهذه ليست المرة الأولى التي تشتري من الأهالي هكذا أسماك فقبل فترة تم شراء سمكة أكبر من هذه السمكة.

## جومرد موسى:

عدم لعب مباريات تجريبية كافية لرفع حالة الانسجام بين اللاعبين من أسباب

الخسارات المتكررة في مرحلة الذهاب



مباريات تجريبية كافية لرفع حالة الانسجام بين اللاعبين وعدم التوفيق في المباريات الأخيرة.

- هل هنالك تعاقبات جديدة مع اللاعبين؟ وما هو تقييمكم لدور الإدارة في الاستجابة لطلبات الكادر الفني من جميع النواحي؟

بعد فترة الذهاب كان هناك تقييم كامل للجميع، وتم فسخ عقود بعض اللاعبين والتعاقد مع اللاعبين شيعموس أوسي وأحمد الشيخ، وبالنسبة للإدارة تقوم بواجبها على أكمل وجه، وليس هناك أي تقصير بكل الطلبات حسب قدرتها وإمكاناتها.

- هل تتوقع بقاء النادي في الدوري الممتاز هذا العام وماهي الحلول للبقاء؟

البقاء في الممتاز يتطلب تركيزاً أكثر، هناك أمل وإن شاء الله سنلعب بكل قوة على الحظوظ الموجودة، لا استسلام عندنا وعند اللاعبين والإدارة إن شاء الله، وبعد كل هذا الجهد، إذا حدث أي هبوط فلن يكون ذلك نهاية الرياضة، بالعكس من ذلك فإن أغلب لاعبي الفريق صغار في العمر والمستقبل أمامهم ليعودوا أفضل من الأول.

## الكابتن مسعود داوود:

غياب بعض اللاعبين المميزين بسبب الإصابة عن المباراة النهائية كان سبباً لضياع اللقب



بعد فترة الاستراحة بدأنا بتجميع اللاعبين للفريق من جديد، والعمل من أجل أن يكونوا جاهزين للاستحقاقات القادمة في الدوري والكأس، والحضور الجيد، وأيضاً هناك دورة نوروز للكرة الطائرة. وإن شاء الله سيكون الفريق رقماً صعباً في الموسم الجديد.

- هل هنالك مستجدات وقرارات تخص كرة الطائرة بالنسبة للدوري والكأس من قبل اتحاد الكرة الطائرة بالمقاطعة؟

نعم، قام الاتحاد الرياضي بمؤتمر تحضيريّ عام تم من خلاله مناقشة بعض الأمور حول التصنيف الجيد للأندية. وبذلك يتم تحديد الندية الهابطة للدرجة الأدنى عن طريق تجميع نقاط جميع اللاعبين في النادي وتحديد الترتيب العام، وأيضاً قرّر المؤتمر منح مالية للأندية على مستوى كافة الألعاب، ولك لإلزام الأندية بالمشاركة في كافة الألعاب من أجل الاهتمام وتطوير جميع الألعاب في المقاطعة.

- ما تقييمكم لعمل اتحاد كرة الطائرة في مقاطعة الجزيرة بشكل عام؟

قامت اللجنة الفنية بكرة الطائرة بتقديم

الكابتن مسعود داوود أبو ديار مدرب رجال نادي الأسايش للكرة الطائرة ومشرف اللعبة في النادي

- ما هو تقييمكم للفريق في المراحل السابقة، الدوري والكأس، في مقاطعة الجزيرة؟

في البداية، في الدوري كنا من المنافسين على البطولة، ولعب الفريق بخطط متصاعدة، ولكن في الدور قبل النهائي، لم يحالفنا الحظ. علماً أننا كنا الأفضل في المباراة، وفي جميع المباريات وبشكل عام، كان هناك تعاون بين الإدارة واللاعبين والكادر الفني. ولكن النتيجة هي الحكم، وحصلنا على المركز السادس في الدوري. أما الكأس، فقد حاولنا التعويض وبالقوة، للحصول على لقب الكأس، ولكن في المباراة النهائية، وغياب بعض اللاعبين المميزين بسبب الإصابة عن المباراة النهائية، كان سبباً لضياع اللقب، وعدم حصولنا على بطولة الكأس، والمباراة كانت في القمة من جميع النواحي الفنية والتكتيكية.

- ما هي آخر تحضيرات الفريق للاستحقاقات القادمة؟

## فريق أقدار الأكثر شعبية في العام ٢٠١٧



أسدلت صفحة " روج أفا سبور بجمعنا " الستار على الاستفتاء الذي جرى سنوياً عبر صفحاتها للفريق الأكثر شعبية والتي تقام احتراماً لتاريخ الفرق الشعبية التي ساهمت بشكل كبير في تطوير الرياضة في مدينة قامشلو و نادي الجهاد، وعبرها تستغل صفحة " روج أفا سبور بجمعنا " الفرصة وتطالب بإعادة الاهتمام بهذه الفرق من خلال عودة بطولاتها.

وقد حقق فريق أقدار المركز الأول بعد تغلبه بعدد الأصوات على فريق أخوة قدوربك في منافسة رائعة لم تحسم حتى الدقائق الأخيرة.

ويعتبر فريق أقدار من الفرق الشعبية المميّزة على مستوى المدينة من خلال

إعداد الصفحة: عبدالرحمن ملا





## لغة القصة القصيرة جدا وخصوصيتها

**عبد المجيد محمد خلف**

اللغة كما هي مفهومة عند الجميع وسيلة لنقل الأفكار والمشاعر، والتعبير عما يجول في النفس، وما يعتمل فيها من حالات إنسانية، وتختلف طريقة التعبير من شخص إلى آخر، فتكون عميقة وقوية ذات دلالات واضحة، وقدرة على الوصول وبلوغ الهدف المراد منها لدى البعض، وتفتقر إلى ذلك لدى الآخر، وتأتي بسيطة ساذجة، مبهمه، عاجزة عن الإبلاغ، والتواصل مع الآخر، ونقل الفكرة بشكل مناسب. وفي جميع الأحوال، تبقى اللغة في شكلها هذا حالة استعمال حياتي فقط، ولا تخضع للنقد، ولا توضع تحت المجهر لفحصها، وتبيان قوتها وقيمتها، وطريقة أدائها المطلوب، أما حين يصبح استعمالها خاصة في مجال محدد، كالشعر والرواية والقصة والمسرح، أو أي نوع، وجنس أدبي آخر، فإنها تخضع للضبط، وتحتاج إلى خصوصية معينة تتحلى بها، وتتميز بها عن غيرها.

فاللغة في القصة القصيرة جدا لها حالة متفردة، وتحتاج إلى العمل عليها من قبل الكاتب، حتى يطور من إمكانياته، وقدراته اللغوية، ويشحنها بطاقات تعبيرية عالية؛ لتصبح أسلوباً لديه، وسمّة خاصة به، وطابعاً مميزاً، تدل على صاحبها، لأن الأسلوب هو الكاتب نفسه، واللغة هي أداة الأسلوب، وسيلته في التعبير. فلا بد إذاً أن تقترب اللغة في القصة القصيرة جدا من الشعرية، معتمدة في ذلك على تصوير دقيق، وقوة في التحكم بها، من إبداع للمعاني، واستعمال الانزياحات اللغوية، والانتكاء على التشبيه والكناية والاستعارة، ليتمامى الشكل مع المضمون في القصة في كل واحد، لا يفرقان عن بعضهما، ويسهمان في إيصال الفكرة، والإبداع فيها.

ويعول كثيراً على اللغة في القصة القصيرة جداً، ويفترض ذلك تسخيراً لإمكاناتها، وهذا بالضبط يدفع الكاتب إلى ضرورة التأنّي الشديد، والحرص في التعامل مع المفردة، والجملة والتركيب، والحرص على خلق لغة خاصة، وإبتكارها بما يلائم هذا الأدب الجديد، باعتبار أن القصة القصيرة جداً جديدة، ووليدة النشأة، ويتطلب أيضاً معرفة أسرار اللغة، من حيث الحذف، التقديم، التأخير، وإمكانات الفعل والاسم، والأسلوب الإنشائي والخبري، وهذا كله، يدفع إلى ضرورة تواشج هذه الأشياء مع الاستعمال المميز للضمان، سواء أكان بتغييرها وتبديلها، أو التناوب بينها، مع ما تضيفه هذه العملية من حيوية، ودينامية على النص، والاستفادة من التكتيف الموحى، الذي يعد أحد أعمدها.

فاللغة هنا ليست ناقلة للحدث، بقدر ما هي لغة بناء للحدث ولعناصره، وموحية ومعبرة عنه توحى أكثر ما تقول. وهذا لا يعني بالطبع تحويل تلك الحالة الشعرية، أو الاستفادة من الشعر في بنائها الاعتماد على الإيهام والغموض، بقدر ما يساهم الاعتماد على الشاعرية إلى منح النص قوة وترابطاً أكثر، واقتصاداً في المعاني والدخول في تفاصيل لا تناسب بناء القصة القصيرة جداً.

**\* روائي كردي من سوريا**



## مختارات..

**لميس حسون**

القلب  
غرفةٌ بناقةً واحدة،  
منها يدخل الحبُّ  
ومنها يطير...

يعني طفل  
أحدق بك أيها العالم،  
كيف لأحدثني  
أن تتسع لكل هذا الرماد ؟!

رسائلنا المخبّاة،  
قلوبنا  
مربوطةٌ بشريطٍ أحمر

مقطوعاً من شجرة،  
يتقلبُ مثلي  
الغصنُ في مهبِّ الريح

على باب الشتاء  
أقف،  
خزائني ملأى بالمعاطف؛  
على باب الشتاء  
وحيدة، أرتجف.

كان العصفورُ الوحيدُ في حديقتي،  
كنتُ الشجرةَ اليابسة.

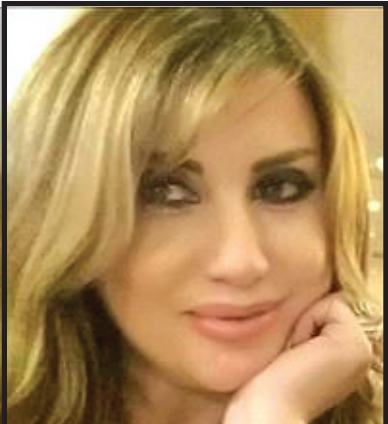
كجسرٍ  
فوق نهر جفٍّ مأوّه  
ما زالت نظريّةُ  
ذكرى الخُرير

انظر في المرأةِ  
وابتسم  
ما زلت على قيد الحياة

الفراقُ  
طفلةٌ تكبرُ دميّتها  
وتبكي

بخفةٍ فراشة  
تتهادى ذكرياتي...  
ما أنقلها!

الماضي وحشٌ،  
إن لم تتخلّه  
فَتُكَلِّك.



## يناديني ذهب أيلول

**فلورا قازان**

يناديني ذهب أيلول  
بصوت متحشرج  
وأمام ناظري  
أفواه تلوك بقايا الأحلام ..  
في أي حفرة أختبئ !  
السماء أطلقت سراح برقيها المغوار  
والنبوءة تبرزت برعدها الصداح ..  
أه يا للهول ..

انكسر جذع الشجرة العتيق،  
كيف أصنع مركباً؟!  
وبكى الناي على كثف الطريق  
أين تركت النهار؟!  
أين العيون.

أين التقوى المتضرعة في العراء.  
أين صغير الريح؟  
اللوح المكسور في مزامير الحياة،  
أين الشوق المثقل بالعطاء  
أين الرواء الاكتفاء الماء  
من سرق من العيون الرتابة  
ورمى الحصى في البحيرات الراكدة!



## حريف

**لاجورد عبدالمجيد**

ما أوحش ليل الحريف

على بنات القرية

الخبولات والوحيديات

ففي تشرين يجب أن تكوني

دافئة كملابس الشتاء المخزنة

ثقيلة كالذنوب

كوقع المصيبة

حزينة كسيجارة تغتصبها المنفضة

حببية لأي شيء

للقمر النقي على النوافذ

لرسائل الحب الخفية

التي تُقرأ على بريقه.

فراع

لم أصرخ أبداً كنت أقوى

من كل الأسلاك الكهربائية

التي جبرتني

أن أضع على ملابسي قطعة إضافية

لأخفي بها

اللوحة التجريدية التي أبدعتها

\*\*\*

لم أنهمز أبداً

كنت أقوى

من كل المساطر

الحادة والمسننة

التي كسرت بها أصابعي

واحدة تلو الأخرى

كلما حاولت الكتابة

\*\*\*

لم أهرّب أبداً

كنت أقوى

من كل المسامير

التي علقت عليها أحلامي الصغيرة

لأشبح معها في ليلة واحدة

\*\*\*

وددت لو خارت قواي

لو لفظت هذا الألم

الذي يعني أن تكون امرأة

يبود دورها في الحياة

كفراعٍ كبير.

الحجارة الصغيرة

أنا قاربٌ خشبي مثقوب

وأنت مضيت

دون أن تتفخ مرة في تقوي

وتعيد لي فرصة الحياة

كنائي

مضيت دون أن أراك

في نهار مشمس

كقصيدة سريعة

كانت مخيلتي مثواها الأخير

رحلت وأن تركل

كل الحجارة الصغيرة

على طريقك

كانت إحداها

قلبي.

وددت أن أكون شجرة

أحبك، ماذا كان بإمكانك أن أفعل

في مدينةٍ ستأخذني كل شوارعها عند

المفارق

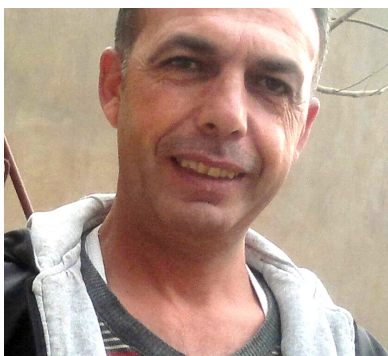
لابن عمي !

**شاعرة و مترجمة وفنانة تشكيلية أفغانية**

**مقيمة في المملكة العربية السعودية تكتب**

**النثر و الهايكو**

## رأيتهم يا الله ..!



## أدريس علي

أن بللنا رداًني رأسينا ولفناها حول أنفينا وفمنا، كان الركام متناثراً في كل زوايا الفناء، تجاوزتُ بعض الحجارة في طريقي، ودون أن أرى أمامي وطأث بقدمي على شيء طري، تفحصتها بيدي، كانت ذراعاً صغيرة ممّاة، دخْتُ لوهلة، وتقيأت، أعادني حثّان إلى رشدي بأن سحبنني من يدي نحو الركام الكبير، وهو يقول: دعنا تلقى نظرة هنا، لعلنا نجد أحداً حيّاً فننقذه. أحدهم كان يسير ورائنا ويده مصباح، أجل بضوئه بين ركام المنزل.

رأيتهم يا الله ..!

أشلاء أجساد عائلة معمو في كلّ مكان، رأس امرأة مهشّم، لم يبق ما يربطها بجسدها سوى خيط من الجلد، طفلتا معمو الشقراوتان غطّيتا بالكامل تحت الحجارة، لم يظهر غير جديلتيهما الذهبيتين ملطختان بالدم والأترية، وتحت سقف المنزل المنهار كان نصف جسد معمو العلوي يتدلّى نحو الأسفل ويده ممدودةٌ حيثُ جثّة طفلٍ صغير فقدت ذراعها تنثُر في الظلام.



## ليس للكرد سوى الموت / النصر

**ضيف الله حوفان**

بمحدرات الجبال، فوق السهل، بين نهريْن  
خيول تصهل ..  
تدقّ حافر العمر، للنشيد الخالد  
وقلوب تقرأ الطريق كما يقرأ القدر، أسماء

ضحاياه

كان لنا - هنا - وطن أخضر

لولا حنث ( سيفر ) لما صارت حياتنا هباء  
( سرخوره ) تحمل حزنها على ظهر

الريح حداء:

ليس للكرد سوى الموت أو النصر

فيصهل الصدى الأثوئي:

ها هو وشم الجباه والشفاه

يَزِدُ المدى الذكوري:

لا تكنس البيوت في الليل

واسرجن الكرامة

وانظرن في مرآة الأيام ملامح الفخر

بذمتي لن أنا بالعيش حتى

أرى الأبناء والأحفاد رايات بيض وخُضر

وحُمر

زَيِّتوا فرسي، خلف النعش تحمل نفسي،

معي تسير

فاقصصن جدائل الحياة جانب القبر

هنا وطننا

هنا الوجود

نحن الكرد رغم أنف ( سيفر )

لا نموت ولن ..

وسنحيى عمراً آخر

**شاعر سعودي**

## وحشة..

**زاوية يكتبها طه خليل**



## العبيد والدجاج

على مدى سنوات من عمر ” الثورة السورية المجيدة ” (المجيدة بكسرة تحت الميم) استخدم بعض الكتاب والصحفيين الكرد في مدوناتهم صفة ” بؤاك الدجاج ” وكانوا يطلقون هذه الصفة على عدة أشخاص ممن اتصفوا بالعنصرية والتخلف والحقد تجاه شعبنا، يومها شعرت ان إطلاق تلك الصفة قد تصعني في مهاترات عنصرية، لا أحبها فقيت بعيداً عن موضوع ” البؤاكين“.

قديماً أتذكر أن ” بوك الدجاج ” وممارسة الجنس،” الجشّة ” من مستلزمات اكتمال رجولة افقدوا هؤلاء من كثرة ما لعب بهم الآخرون وجشّوهم، واستعبدوهم، فظّلوا“ عبيداً، لا يتزوج منهم أحد، ولا يزوّجهم أحد، وإذ يتحدث عنهم أحد من جيرانهم يستهل كلامه بـ :”.. كلنا عبيد الله، بس هو عبيد الله، فهو عبد لأحد مخلوقاته كذلك، و عبيد الله، فهو عبد لسرة الدجاج، والأغنام من الحظائر، وكانوا يتفخرون بها لدى أبناء جلدتهم، فترى الواحد منهم يدعو جاره للعشاء قائلاً: ” يا فلان أنت معزوم عندي، البارح بالليل هيشنا على دجاج الكراد، وجبنالنه جم دجاجة“، وبالطبع، لهؤلاء ( أقصد من تلك الفصيلة ) مآثرة أخرى يتفخرون بها، وهي علاقتهم المشبوهة مع الأتّان، منطلقين من حكمتهم المشهورة : ” اللي ما ي... جحاش مو زلمه ”

ودارت الأيام بنا وبهم، وقامت الثورات في بلادنا وبلادهم، وانتفض السوريون على كرامة هدرت في درعا، وكانت قد أبيضت تلك الكرامة منذ سنوات طوال، فقامت الثورة، وكان الكرد مثل غيرهم ينتصرون لدرعا: ” يا درعا نحنا معاكى للموت ” واكتشفنا فيما بعد ان أغلب ” ثوار درعا ” لم يسمعوا يوماً ان للكرد وجوداً، ببلدهم، واقتربنا، كل انشغل بشؤونه، ولم تعد درعا تعري الكردي، ليقول لها: ” معاكى للموت ” لاسيما حين جاءت جحافل العبيد المنتمين للقاعدة وداعش وما سمي وقتها بالجيش الحر، جاؤوا وهم يرددون، ويكتبون على الحيطان: ” أيها الأكراد الملاحدة حتى جيناكم بالنذبح ”. فطاردهم الملاحدة، حتى أوصلوه ديار أسد سنتهم أردوغان، وكانوا كعبيد عقاندين قد استجرهم الحنين لخازوق العثماني الذي نكل بهم وبتفاقتهم على مدى أربعة قرون.

وحين أراد الكرد أن يؤسسوا لقليل من الكرامة في هذا البلد، أمرهم أسد سنتهم بالانحلاق بمعسكراته، وراح يذريهم، ويتنقل نساءهم، ويعلم أطفالهم ثقافة الارتراق والعبودية، وترسيخ تلك الرجولة العفنة، القادمة من ”بوك الدجاج“ وممارسة الجنس مع ” الجشّة“.. ولهذا يخرج كل يوم ” متقف منهم ” ويعلم انه يفضل أن يتخذ الدواعش من أهله وطرا، على أن يجلب الكرد لذويه القليل من كرامة، أو حرية، ولذلك انسحبوا من كل الزوايا المظلمة، ليتحقّقوا بجيش أردوغان، كادلاء أذلاء، يسيرهم أمامه، فينفقون، ولا يهتم بجثثهم أحد سوى هوام عفريْن وذئاب وديانها.

أما من يتبقى منهم على قيد الحياة، فيبحث عن فرصة، ليصل قنّ الدجاج، ليخرج ويبيده دجاجة ويهتف عالياً : ” الله اكبر والعزة لله، هذه قنايم الكراد“. ومؤخراً، سرّب لي أحدهم من تنظيمهم المسمى الائتلاف السوري لبؤاكي الدجاج : إن قيادة جيش ” الحر..امي“، والبواك، أرسل بعض قادته لريف اعزاز وكلس والباب لشراء خمس وعشرين ألف أتان لتكون في الخطوط الأمامية ترافق البواكين، وجاء هذا القرار بتوصية من أصحاب التجارب والجنرال الات المنشقين، ” الذين التحقوا بالثورة المجيدة. تلك وحشة السوري النقيّ.. السوري الذي كتبتا الشعر معاً، وبكينا معاً، وحلمنا معاً، السوري الذي يرى كل هذا ويعرض على أصابعه دنماً، ولا تسعفه دموعه وقد ودعها جثامين الشهداء من أهله وأصدقائه، السوري الذي يتحدثني آخر الليل، ويقول لي: ” هذه وحشتنا جميعاً، لقد سرقوا ثورتنا، وانشغلوا بـ ” البوك والجحاش ” ويكتب لهم العبيد الشعر،( ودخل الله كلنا عبيد الله) فأقول له: ليس لحرامي أن يفرّق بيننا، نحن أبناء سوريا الطيبون، ولن ندعها تضيع أو تصير جشّة لهؤلاء. وبالاعتذار من رياض صالح الحسين.



**Gotar R 2**



**Berzanî Ferman**

**Kî Berpirsê Dagirkirina Efrînê ye?**

**Hevpeyvîn R 3**



**Helbestvan Ehmed Huseynî: “ Li jiyane pir zor e ku mirov kurd be, ya jê zortir jî ew e ku mirov helbestvanekî kurd be”**

**Civak R 4**



**Merwa Birîm Çiyayê Kurmênc**

**Bijartî R 5**



**Pexşanên Bijartî Evdo Şêxo**

**Dezgeha Bûyer a Ragihandinê**

Rojname - Radyo - Malper

**Birêvebirê Giştî:**  
**Ehmed Bavê Alan**  
**Birêvebirê Cîbicîkar:**  
**Qadir Egîd**  
**Têkiliyên Giştî:**  
**Kewser Reşîd**  
**Birêvebira Êzgehê:**  
**Fansa Temo**  
**Beşê Erebi:**  
**Havana Mihemed**  
**Birêvebirê Beşê Kurdî:**  
**Ferid Mîtanî**

# Barîn Kobanê...Xwedawenda Dastana Serdemê

**E**mîna Emer ku navê wê yê tevgerîn “Barîn Kobanê” ye, serpêhatiya şehîdbûna wê ya trajedî wijdana mirovahiye hejand.

Jidayîkbûya 1992'yê ye û li gundewarê devera Şehbayê hatiye dunyayê. Bi bîr û bawerî di sala 2015'ê de tevli refên Yekîneyên Parastina Jinê (YPJ) bû.

Di 1'ê reşemîya 2018'ê de, Barîn Kobanê li gel çend hevalên xwe li gundê Qernê yê Herêma Efrînê li ber xwe dida û li hember dagirkeriya Tirkîyê di govenda berxwedanê de serkêşîya dilanê dikir...

Fermandariya HSDê ferman bi wê yekê da ku bi şûn de vekêşin û gundê Qernê vala bikin. Lê belê Barînê guh li fermanan nekir û di kozik û çeperên pêş de berxwedan û xweragirtina xwe domand.

Evê berxwedanê çend demjimêran dom kir, hetanî ku Barîna çeleng bi derbeya guleyê şehîd bû.

Bi şehîdkirina Barînê, têhna çekdarên tundrew neşikeşt û hemî kîn û dilreşîya xwe bi têkdana laşê ewê firîştêyê dane der.

Ewan hovên durinde, bi destên xwe yên dojhî cilên li ser daw û bedena Barînê dirandin û ew goştê wê yî nazik qelaştin; pêsîrên wê jêkirin.

Nûçeya têkdana laşê Barînê bû manşeta hemî dezgehên ragihandina cihanî.

Bi vê bûyerê, Barîn Kobanê bû nîşan û simbola berxwedan û xweragirtina jina kurd li hember hêzên tundrew.





## Efrîn û Rastiya Bakur

Nirxandin û rexnekirina bakuriyan ji Ewropayê pir hêsan e. Lê divê meriv li Bakur bijî, da ku sedem û encamên hin tiştan rastir bibîne û bizane.

Mijara Batmanê ya pêşwazîkirina Erdogan, helbet mirovî diêşîne. Lê ev du sal in dewleta dagirker li Kurdiştana Bakur şerekî bêmean û bêpîvan dimeşîne; da ser gund û bajar, ew wêran kirin, talan kirin, mirov bi saxî şewitandin. Hin bajar bi yek carê rûxandin, kevir li ser kevir nehiştin. Şênî û zarokên wan deveran ji aliyê dewletê ve yan hatin kuştin an jî hatin girtin. Gelekan ji wan cenazeyên zarokên xwe nesitan-din, neditin. Dewletê bi dûzeran ew cesed birin avêtin sergoyan, hinek jê li goristanên bêxwedî hatin binaxkirin, hinek jê kirin kîsikan û di gomên heywanan

de rizandin, lê nedan malbatên wan. Bi sedhezaran şênîyên wan bajar, koçber bûn, ketin derî û kolanên xelkê, çi bi serê wan hat kes nizane, li kû ne, çi dixwin, çi vedixwin, li kû radikevin, kesek nizane..? Ez nizanim, hûn jî nizanin. Ji xwe ne xem e; dibe ku ji bo hin kesan ne xem be jî. Dema ku ew qas kerset li Bakur pêk dihatin, van rewşên bir û rêxistinên me yê qas xwe zana û xwe gelekî kurdiştanî dihesibandin, çi digotin, hûn dizanin? Digotin: “Ev şer şerê PKK û dewleta Tirk e”. Lewra li hem-ber van kasetan çav û guhên xwe girtin, bédeng man. Xwezî tenê bédeng mabana, bi ser de jî neyarên me yê hov û durinde, pak dikirin û digotin: “Sedemên van êrişan xendeq û nizam çi ne” Me wê demê jî got, me got: Ji bo ku dijmin êriş bike, tenê

kurdûbûn bi serê xwe bes e, ji ber ku ev bajarên me (taybetî Cizîra Buhtan, meskenê Melayê Cizîrî) kurd û kurdiştanî ne, ji lew re êriş dikin û ev êriş li dijî hemû Kurdiştanê ne... Lê mixabin, ev gotina me pere nekir, ne jî cih girt û ew bajar hemû hatin talankirin. Qet ji bîra min naçe roja dawiyê ya şerê Cizîrê; şeva ku dewletê 163 merivên kurd di jêzeminan de şewitandin. Sibeha roja din, rayedarekî Başûr digot: “Dewleta Tirkîyê Cizîr ji PKKyan paqij kir”..Sed mixabin, aha hişmendî û têgihiştina kurdiştaniyên me ev bû.

De îcar hûn îro dibînin ku tenê kevirek jî ji aliyê Efrînê nehatiye Tirkîyê, lê Tirkî bo ku êriş bike, wekî her carê ji xwe re hincetek çêkir û çawa ku êrişî Cizîr, Sûr, Şîrmex, Nisêbîn û hwd kir, êriş bire ser Efrînê jî. Hûn dibînin

kerasetinan tînin serê Efrînê ku emsalên wê li dinyayê tune ne. Îcar ev êriş bi serê xwe ne bes e ku kurd li xwe vegerin, kêmasiyên demên bûrî bibînin û bi berpirsariyê tevbigerin? Bi ya min bes û zêde ye jî.

Lê mixabin em kurd ji van tiştan dersê nagirin. Heke me ders bigirtana ji xwe berî Efrînê jî minak hebûn, ma çi hewce bû ku em bi bertekên xwe yê li hem-ber tevgera azadiyê hêzê bidin dijminê xwe..?

Niha jî, mixabin dibînim ku piraniya rewşên birêrî derveyî welat, kompîter li ber singên wan in, xwe xwarî erdê jî nakin, û her kesî û her rêxistinê bi rihetî rexne dikin.

Ez wekî xwişkeke we ya piçûk rica dikim êdî dev ji reşkirin û gazincan berdin! Ma ne em kurd in? Ma îrf û adetên me nînin?

Hûn jî zanin di îrf û adetên me de gava gazinda me ji dotmam, pismam an jî ji doştekî/e me hebûya, em diçûn devê deriyê wî/ê me destê xwe li derî dixişt, em diketin hûndir, me çayeke wan vedixwar û gili û gazincên xwe di nava çar diwaran de ji hev re dikir... û em radibûn dihatin malên xwe. Em çima niha jî wisa nakin? Em biçin mal, sazî, komel û rêxistinên hev; li hev rûnin gili û gazincên xwe rû bi rû ji hev re bikin, ew jî bi qedir, qîmet û bi xweşî.

Belku min hinekî dirêj kir, li min bibûrin. Dizanim dilê me tevan tije ye û em hemû jî he-man tiştî dixwazin; azadî û serfiraziya welatê xwe. Lê her yek ji me bi rêbazên cuda û fikreke cuda dibêje, ev jî heta radeyekê normal e. Bes bila em ji hev hez bikin.



İncil Selçuk

Di dawiyê de jî vê bibêjim: Gelek kesên ku ez wan nas dikim li Ewropayê dijîn. Bi navê kurd û Kurdiştanê her kesekî rexne dikin û kêmdibînin. Lê gava têne tehlîlê, ez dinêrim ku an diçin beyoğluya Stenbolê, an Antalya, an jî bajarên tirkî an ên din. Ji van kesan jî tika dikim bila hema hemî nebe jî, hema nîvê tehlîla xwe li kolanên Kurdiştanê yê birîndar derbas bikin, ez bawer im ew ê baştir têbigihîjin.

### Kî Berpirsê Dagirkirina Efrînê ye?

Ji 20'ê çileyê ve artêşa Tirk û komên cihadîst ên oposizyona Sûrî, êriş birine ser gel û xaka Efrînê.

Di bin navê operasyona “Şaxê Zeytûn” de ku ji aliyê Serokkmarê Dewleta Tirkîyê Erdogan ve hatibû ragihandin, gelê Efrînê di komkujîyan re derbas kirin.

Li vir çawa di serdema Osmanîyan de li dijî gelê ermen jenosîd an jî qirkirin pêk hatin; êdî dewleta Tirk dixwaze heman sînarîyoyê li Efrînê jî dûbar bike. Di navbera rojên 20 û 28'ê çileyê de, balafir û artêşa Tirk gelê Efrînê di 4 komkujîyan re derbas kirin.

Di van komkujîyan de bêhtirî 50 sivil şehîd bûn û bi dehan jî birîndar bûn.

Li gorî amarên herî dawîn ên Meclîsa Tendurîstiyê ya Herêma Efrînê, ji ber êrişên dewleta Tirk û komên girêdayî wê 150 sivil şehîd bûne û 386 sivilên din jî birîndar bûne.

Di roja 28'ê çileyê de li ser şopa Arîn Mîrkan şervana YPJê Zelûx Hemo ku bi nasnavê Avêsta Xabûr tê nasîn, çalakiyeke fedayî pêk ani.

Bi vê yekê, Aveşa bû sembola berxwedana serdemê ya gelê Efrînê û hemû şehîdên Kurdiştanê.

Berxwedana serdemê li cihanê deng veda.

Di serî de li seranserî Kurdiştanê û li Ewropayê, kurdiştanî ji bo piştigirîya berxwedana serdemê ya gelê Efrînê daketin qadan.

Li aliyê din; di warê siyasî de piştî êrişa li ser Efrînê Serokkmarê Tirk Erdogan têkiliyên welatê xwe bi dewletên NATOyê re aloz kirin.

Erdogan nikaribû cudahiye bixe di navbera xewna xwe ya desthilatê û berjewendiyên welatê xwe bi dewletên NATO'yê re...

Lewra jî hikûmeta Hollandî balyozê xwe yê Enqerayê dawetî welêt kir.

Di heman demê de Erdogan têkiliyên bi Elmanya û Nêmsa re jî xerab kirin.

Li vir jî wekî ‘Heyvê’ xuya dike ku dewletên navborî jî êrişên li ser Efrînê bi gazin in û naxwazin dewleta Tirk bi çekên NATOyê sivilan bikuje.

Li gorî reydar û berpirsên NATOyê dewleta Tirk rêbazên tundrew dişopîne ji bo bibe xwedî gotin di NATOyê de, ev jî

li gorî zagonan nayê qebûl kirin. Li ser rûyê erdê jî Erdogan û artêşa xwe hinohino raştî hêzên Amerîkî yê li Minbicê tên. Erdogan di axaftineke xwe de gotibû: “Çi kesê cilên YPGê li xwe bike, ew ê bibe hedefa me; û çi kesê hevalbendîya YPGê jî bike dê hedefa arêşa Tirkîyê be”.

Her wiha Cigirê Serokwezîrê Tirkîyê Bekir Bozdağ jî gotibû ew ê êrişî hemû leşkerên Amerîkî yê cilên YPGê li xwe kiribin, bikin. Hêzên Amerîkî yê li Minbicê jî bédeng neman.

Van hêzan di civîneke çapemeniyê de ragihand ku çi êrişa li ser wan û hevalbendên wan bête kirin, ew ê bi tundî bersiva wê bidin.

Bê guman Operasyona Tirkîyê ya li Efrînê bandoreke neyênî li ser berjewendiyên Amerîka li Bakurê Sûryayê kir.

Amerîkayê di siyasatên xwe yê nû de, di raya giştî de kaxeza têkiliyên di navbera Tirkîyê û komên terorîst de bi dest xistiye. Û bi wê jî zextê li dewleta Tirk dike.

Rûsya di warê siyaseta derve de jî dijberîya projeya Amerîkî li Sûriye û Bakurê Sûryayê kir. Rûsya sûcdara yekem a komkujîyên li Efrînê ye. Di dîroka gelê kurd de tê zanin ku yekem komara kurdan di 1946'ê de li Mehabadê jî enca- ma peymanê Rûsî hat hilwe- şandin.

Gelê kurd dê tu carî mexdûriyeta Rûsyayê jî bîr neke. Ji ber ku li Efrînê jî dûbar bû.

Careke din pirs xwe dûbar dike, kî berpirsê dagirkirina Efrînê ye?

Rûsya an Amerîka ye?

Di demên pêş de dê diyar bibe.



Berzan Ferman

Her çendî hin dibêjin keş-tiya Nûh li Agiriyê, hin jî dibêjin li Cûdiyê deniye; lê na, li gorî riwekên xwezayê, ne li Cûdî, ne jî li Agiriyê darên Zeytûnan tune ne. Li vê herêmê tenê li Efrînê darên Zeytûnê hene û wê demê jî hebûn. Heta tê gotin ku welatê “Zeytûnê” Efrîn e û zeytûn ji wir li hawîrdorê Deryaya Sipî belav bûye.

Ji ber vê egerê jî mirov dikane bibe: Wê kevokê ew guliye zeytûnê ji çiyayên li dora Efrînê aniye, gihandîye Nûh. Ev kevoka bi guliye dara zeytûnê vegiriyaye îro sembola aşitiyê ye. Xwînxwarên Enqerê xweştin vê biwêja pîroz ji aliyekê ve dejene- re bikin û bavêjin, li aliyê din di bin siya guliye dara zeytûnê de mirov û cihanê bixapînin. Lewre karê wan sextekarî, xapandin û dejenerekirin e.

Çima Efrîn?

Yek: Efrîn di warê leşkerî de de- vereke jeostratejîk e, her wiha wekî gulmişteke bihêz a kele- ha berxwedan û azadiyê di zikê sînorê Tirkîyê de rûniştî ye.

Di warê leşkerî de ev dever di destê kî de be, dikane hem deverên Ezaz û Carablusê, hem jî Idlibê, Heleb, Entab û hetanî Amanosayê bigire bin kontrola xwe. Ji ber vê egera jeostratejîk jî, Tirkîye ji zû ve li firsendeke dagirkirina Efrînê digere. Ev

xewna wan ji roja Komara Tirk hatiye damezrandin ve heye. Bi destûra Rûsyayê di wê baweriyê de ne ku ji bo wan keys lê hatiye.

Du: Derfetên ku kurd bikanin ji Çiyayê Kurmênc û Idlibê bigihin Deryaya Sipî heye. Bideşt- xiştina vê xet û karîdorê ji bo kurd û Kurdiştanê dibe yekem pencere ku li cihanê vedibe, li gel wê Neft û gaza Kurdiştanê dikane raasteraşt di ser vir re bi- herike Deryaya Spî. Ev ne li berjewendiyên Tirkîye tê, ne jî li gorî berjewendiyên Rûsyayê ye.

Lewra Rûsya dixwaze tenê neft û gaza xwe derbesî Ewropayê bike, rekabetê naxwaze. Ji vê yekê Rûsyayê di serî de rê da Tirkîyê ku bikeve Cerablus û Ezazê. Tirkîye li gel wê xew- na xwe, dixwaze pêşî li aboriya Kurdiştana Rojava bigire û tenê bi serûma xwe ve girêbide.

Ji ber vê jî Erdogan gelek caran got: “Me bi girtina Cerablusê

hetanî Babê qinçerek di sînga wan de lêxişt! Divê PYDê ji çemê Feratê derbas nebe!” Ango aramanc a bingehîn birrîna rêya Deryaya Sipî ye.

Ya sêyan: Efrîn di warê aboriyê de cihekî pir dewlemend e, di- kane bi milyonan mirov xwedî bike. Baş tê zanîn ku di aboriya Rojava de roleke bingehîn dilîze. Dagirkerên tirk dixwezin vê çavkaniyê ji li ser Rojava bibirin ku bikane muhtacê xwe bike, wekî Başûr bi serûma xwe ve girêbide û armancên xwe pêk bîne.

Ya çaran: Efrîn kurd e, keleha kurdayetiyê ye, ji roja ku ser- hildan li Rojava û Sûryayê dest pê kiriye ve, Efrîn bi dest xwe re azad bû. Heştê kurdayetî li wir kemilî. Dagirkerên Tirk de- mografiya gelek navçe u bajarên Kurdiştana Bakur guherîne. Dixwaze vir dagir bike, li gorî berjewendî û siberoja xwe de- mografiya Efrînê biguhere ku bi tevahî rêya Deryaya Spî were birin.

Ji ber egerên tînin zanîn bi kêmasiyan ve jî dagirtî be, li vir pergaleke rêvebirî, aborî û dadî ya di forma dewletekê de rûniştiye, bi salan e, îstîkrarekî li vir heye.

Loma ji bo hemî gelên Suryayê minakeke gelekî balkêş û kêşner e. Ev jî dagirkerên Tirk û Şamê ditirsîne. Tirs a Şamê raasteraşt tirs a berjewendiyên Rûsî ye jî.

Ya Pêncan: Rastîyek heye; berjewendî, armanc û stratejiya Rûsya û Amerîka jî di vê mijarê de roleke bingehîn dilîze. Rûsya dixwaze rêvebirîya Esed bi ser bikeve. Kurd jî di bin kontrola wê de bin, kengê xwest wan bi kar bîne. Hewl dide ku kurdan bi êriş û geflêxwarinên Tirkîyê muhtacî rêveberîya Esed bike.

Vê jî bi aşîkarî dike. Minak; di vê êrişa tirkî de raasteraşt ji kurdan dixwaze ku ew Efrîn û Dêra Zorê teslimî Esed bikin. Ji ber ku kurdan ew nepejirand, rûsan jî rê da tirkî.

Divê mijara rekabetê di nav- bera Amerîka û Rûsyayê de neyê jibîrkirin. Rûsya dix- waze Tirkîyê ji NATOyê dûr bixe û bigire bin kontrola xwe. Ew mijara Sarûxên Rûsî jî bo Tirkîyê vê dîtîne piştraşt dike. Bi taybetî piştî xiştina balafira şer a

### Efrîn

Rûsyayê; li vir Rûsya bi boneya balafira xwe ya şer, Tirkîyê jî bo berjewendiyên xwe baş bi kar tîne. Dema ku mirov mijara As- tena û Sochiyê baş binirxîne, vê rastîyê bi zelalî dibîne. Amerîka hêj ne amade ye ku Tirkîyê ji destê xwe berde. Loma carinan aliyên xwe yê doştanî nişanî wê didin. Herdu alî jî dizanin ku tirk di pîrsgirêka kurdan de pir dilzîz in. Jixwe dema Tirkîyê bi Ingilîz, Fransa, Elmanya, Amerîka û heta bi Sovyetê re têkilî danî, bi zelalî ji wan re got: “Ez her şert û şîrûtên we dipejirînim û li gorî berjewendiyên we tevdiagerim. Lê divê hûn jî di mijara kurdan de li gorî daxwazên me tevbigerin.”

Tirkîye bi salan bi vê têkiliya xwe, pêşî li azadiya kurdan girt. Ew qedexeya hin partî, sazî, al û remzên kurd ên li Elmaya û hin welatên Ewropî berhemên vê peymana bi dizî ye.

Cigirê Erdogan “Kurtulmuş” bi zelalî got ku wan pêşî li encamên referandomê girtiye. Yanî têkiliyên xwe yê bi welatên NATOyê re bi kar anîne.

Divê mirov vê jî bibêje; li gorî hin pêşveçûnan wer xuya dike ku êdî pêvajoya Astenayê qediyaye, tu rolekê wê nemaye. Rûsya dix- waze wek bikaranîneke dawiyê bi destê Tirkîyê hêzên ewleka- riya Rojava (Xweseriya Bakûrê Suriyê) melûl bike û ber bi ar- manca xwe ve bikişîne. Bi go- tineke zelaş wê piştî vê êrişa

Tirkîyê tu roleke Tirkîyê nemîne. Pêdiviya Amerîkayê hêj jî bi Tirkîyê heye. Gelek baregehên wê yê leşkerî wek Ecerlikê li Tirkîyê hene. Tirkîye hêj jî en- dama NATOyê ye. Yanî Amerîka di vê rewşê de Tirkîyê jî destê xwe bernade. Lê pêdiviyên Amerîkayê êdî bi politîka Er- dogan nemaye. Li aliyê din jî êdî Erdogan ji bo cihanê bûye talûkeyeke mezin, terorê dişîne van welatan. Minak; têkiliyên sîxuriya wî ya li welatên Ewropî, terorîstên ku komkujîyên li Ewropayê pêk anîne, tev de li ser Enqerayê re çûne. Erdogan di vî warî de gelek caran li xwe mikur hatiye. Cihan vê dibîne. Êdî dixwazin Erdogan ji piyasa politîkayê rakin. Wer xuya ye, bi zaniştî ew kişandin nava şerê ser Efrînê. Ew dijî helwestên wan ên



Fêrgîn Melîk Aykoç

gelek nerm vê nişanî me dide. Bê guman Erdogan jî hewl dide vê ji bo xwe bi kar bîne.

Divê mirov hinekî rola Ewropayê jî veke. Baş tê zanîn ku piştî Erdogan çû Parîsê û hat, her wiha Wezîrê wî yê Karên Derve jî ji seredana Elmanyayê vegiriya, Erdogan rêjeya ragi- handina dagirkirina Efrînê di her xwepêşandan û civînên partiya xwe de wek ferman ragi- hand.

Ev tê wê wateyê ku wan ji Ewropayê jî destûr wergirtiye. Yekîtiya Ewropî ya di rêveberîya Elmanyayê de, ji bo rekabeta bi Amerîka û Rûsyayê re hate de- mezrandin; serê wê jî Elmanya dikişîne. Elmaya jî şerê cihanê û vir de, xwedana daxwazên kolonî bideştixistinê ye. Elmanyayê berî

şerê cihanê yê yekem hewl da ku bi rêya Tirkîyê xwe bigihîne nefta Kurdiştanê. Li gel wê, li ser Îranê re di bin navê lêkolînên zaniştî de Oskar Mann tevli desteyekê şand Kurdiştana Roj- hilat, li wer li dijî Ingilîzan saz- deh hezar milîs organize kirin, lê bi ser neket. Di vê parveki- rina dema me de jî dişa bi rêya Tirkîyê bi PDKê re têkilî danî, heta alîkariya leşkerî jî da. Lê bi êrişên hêzên Iraqî û Îranê re

deverên herî girîng ji destên rêvebirîya Başûr hatin derxiştin. Bêdengiya Amerîkayê, ji aliyekî ve ji ber vê têkiliya Elmanyayê jî bû. Elmanya niha dişa hewl dide ku vê rêveberîya Erdogan li pê bigire û bi alîkariya wî di nava vê parvekirina Rojhilata Navîn de bibe xwedî gotin. Mirov di- ka- ne bibêje Elmanya dişa li mehîna kulek siwar bûye.

Bi dîtina min; divê mirov mijara Efrînê di vê çarçoveyê de bibîne û binirxîne, da ku bikane van êrişên dawiyê û liştikên li ser me û welatê me tînin liştin, dek û dolabên bi bêbextî tînin gerandin, hêj baştir têbigihîje.



# Helbestvan Ehmed Huseynî: “ Li jiyanê pir zor e ku mirov kurd be, ya jê zortir jî ew e ku mirov helbestvanekî kurd be”

Ehmed Huseynî, bi reng û şêwazê xwe yê dîlkêş, cihekî berz û bilind di qada wêjeya kurdî de ava kiriye.

Bi hostayî û ji alavên ku di malzaroka çanda kurdî de hatine daritştin, heştên xwe li ser pelê û di malikên helbestê de vedibêje. Ne tenê ji nîfşên îroy re dinivîse, lê xwe noqî deryaya raz û nepenên kurmançiyê dike û di nêçîra xwe de dur û lalayên hêja ji nîfşên li pê xwe re dihêle.

Di sala 1955'ê de li Amûda Rojavayê Kurdistanê hatiye dunyayê. Qonaxên pêşîn ji xwendina xwe li Amûdê qendandiyê, paşê li Şama Paytext Beşa Felsefeyê temam kiriye. Dixwest ku di xwendina xwe de bigihêje astên bilind, lê Hikûmeta Sûriyeyê rê li ber girt. Ji lew re di 1989'ê de berê xwe da Swêdê û herî dawî jî li Îngilistanê bi cih bû.

Di geşta nivîskariya xwe de bi dehan ji nivîstên hêja berhem dane. Jê û pê ve, Huseynî ji 2001'ê ve tevî kenalên kurdî yên wekî Medya û Roj TV bûye û ji 2013'ê ve di Ronahî TV de bernameyekê pêşkêş dike.

Aniha xerîkî xebat û çalakiyên rewşenbîrî li Rojavayê Kurdistanê bûye û li ser derxistina kovareke bi navê “Mîstax” dixebite.

Çawa ku nivîsa wî bala mirov dikişîne, wisa jî hêçan, nirxandin û şîrovevên wî hêja û bilind in.

Di evê hevpeyvînê de, çend hevok û ravekirinên xweş bixwînin.

Hevpeyvîn: Ferîd Mîtanî

**-Dixwazim ji pirseke giştî hevpeyvîn û suhbeta xwe bi-dim destpêkirin. Eger em rewşa xwe ya çandî û wêjeyî bi pêşveçûn û nûjeniya demê re bipîvin, di demekê de ku derfeta tevgerîn û lêgerînê hêsan bûye, em li kû ne?**

Serê pêşîn, zevtkirina dîmen pêwîst e. Di zevtkirina ewî dîmenî de hişmendî û hişyariyeke ku bikaribe xwe bixwîne, derbasî kûrahiya pîrsgirêkê bibe, pîrsgirêkê zevt bike, goşeyên tarî ruhî bike, kêlikên şikestinê destnîşan bike; da ku li gorî wê em zanibin em kî ne? Em ji kû hatine û bi kû ve diçin?

Gava herî pêşîn ku colonialismê pêk tîne: Şikandina derzika piştê ye.

Derzika piştê: bermahiya dîrokê, kelepûr, ziman û bîra gelemper e. Serdest dixwaze ku li şûna evê paşxaneyê çandî, çanda xwe li ser bindestê xwe bisepine. Di vê pîrsa piştaftinê de, derba herî mezin li zimên dikeve. Gava ku em dîmenê xwe li pêş çavan raxin û bixwînin, em ê bibînin ku alava me ya xwenasîn û danasînê (ZIMAN) derbeke mezin xwariye. Kurd hîni 3 zimanan bûne. Di wê hînbûnê de qurbanîya herî mezin heşt e. Dema ku zimanê serdest bigihe asta ku mîletê bindest pê heşt bike, wê hingê colonialism û dagirkerî gihan seren-cama xwe.

Di van 30 salên dawî de pîrsa dabiranê hat çareserîkirin. Lê pêwîştiya kurdan bi nasnameyêke siyasî heye, hetanî ku karibin zimanê xwe azad bikin.

Îcar divê bi awayekî jixweber em xwe perwerde bikin. Divê ku em di mejî û canê xwe de çand, kultûr û perwerdehiya erebî bi dîr bixînin û li şûna wê mîratekî xwerû kurdî biçînin.

Derba herî dijwar me di rihê xwe de xwariye. Diziya herî mezin di çand û hunera me de çêbûye. Ji 5saliya me ve em avêtin wanexaneyan, bi zora dar û lêdanê em zuha kirin û berê me dan zimanekî din.

**Eger wê demê kurd bibêjin ku Ehmed Huseynî ji tevahiya berhemên xwe tenê helbestek bi kurdiyeke resen û petî nivîsiye, ji bo min serkeftin e**

**-Bang an jî daxwaza hewldana zevtkirina reh, damar, raz û nepeniyên zimên her timî di axaftin û nivîsên te de berz e. Ev zevtkirin bi çi hawî pêk tê û eger pêk hat, meriv dikare çi binivîse?**

Ji derveyî her tiştî, lê evên ku bi vê pîrsê mijûl dibin şahidên gelek bûyer, trajedî, êş û azaran in. Ew jî bi mebesta zevtkirina kêlika afirandinê, da ku meriv bikaribe ewê êşê bi awayekî bejînbilindane binivîse.

Heçî nivîskar û rewşenbîr e, erka wî paraştina nîrxên civakê ye. Divê ku nivîskar bi reneki cihê û bi şêwazekî ciyawaz ji ziman nêzik bibe, hetanî ku bikaribe nasnameya “nivîskar” bi dest bixe. Dema ku ez nikaribim Ş.Aveşa di peyvê de vejînim, pêwîst nake ku ez binivîsim.

Nîfşek wê bê ku ji bandora zimanê serdest rizgar bûye. Dê ev berhemên me bi dest wan nîfşan bikevin û dê bi heştên zelal ên kurdî bixwînin. Pîrs ew e: Gelo dê ev nîfş tu sûtê ji van berhemên me bigire ku xwe pê dewlemend bike?

Eger rojekê ji rojan Kurdiştanek ava bibe, eger rojekê ji rojan zimanê kurdî azad bibe, eger rojekê ji rojan nîfşekî ku bi kurdî mezin bûye û bi kurdî heşt dike peyda bibe, eger wê demê kurd bibêjin ku Ehmed Huseynî ji tevahiya berhemên xwe tenê helbestek bi kurdiyeke resen û petî nivîsiye, ji bo min serkeftin e.

**Kurd hebûneke dijawr e, pîrseke giran e, pênaseyêke tîrsnak e, êşêke pîralî ye**

**-Barê helbestvanê mîletekî bindest ji barê helbestvanê mîletekî serdest girantir e?**

Li jiyanê pir zor e ku mirov kurd be, ya jê zortir jî ew e ku mirov helbestvanekî kurd be. Kurd hebûneke dijawr e, pîrseke giran e, pênaseyêke tîrsnak e, êşêke pîralî ye. Mînaka wê tune.

Lê çi li vir heye, yên ku hatin û em bindest kirin, armanca wan daqurtandina me bû. Ev zimanê ku em li ser diaxivin bi dehên kefenan çirandine hetanî ku gi-haye me. Ji lew re, divê em pir lê miqate bin û wî delalî bikin; nav tê bidin, da ku ji xwe bawer be. Ziman bûnewerek e; nexweş di-keve, zuha dibe, dimire...

Di salên 1980 – 1981'ê de birayê min sitranbêj bû û min jî helbest ji bo sitranên wî dinivîsîn. Lê paşê di 1983'yê de êrîşeke tîrkan li ser devera Hekarîyê çêbû, wê hingê ew cara pêşîn bû ku tiştek çîrusî û di wê bûyerê de min helbestek bi navê “Bûka Êgir” hûna. Jixwe wekî din jî tevahiya malbatê dinivîsî û yê herî zêde ji

ber bi nivîsinê ve kêşam...

Xala herî girîng jî ew e ku ez derdora du sal û şeş mehan li kampêke Swêdê mam. Rewşa min a derûnî pir xirab bû û ji xwendinê pê ve tiştekî din bi min re nedibû alîkar. Ez çûm Stockholmê bal doştê xwe “Zinarê Xamo”. Zinar tûrikekî pir mezin tije pirtûk kir û da min. Min bi yek carê xwe ji xwendina kurmançiyê re vala kir.

**-“Sîsîrkê Hesînî” berhemeke Selîm Berekat e ku te wergerandiye zimanê kurdî. Di pêşgotina wegera xwe de, te Selîm Berekat bi gotinên xweş nimandiye. Tu kesayeta Selîm Berkat çawa dinirxîni û çawa şîrove dikî?**

Bi kurtasî dikarim bibêjim ku gerek e Selîm Berekat sihirbaz bûya. Kêfa wî bi xwe jî ji tiştên wisa re tê. Tiştê wî ya pir balkêş jî ew e ku danûstandina wî bi nivîsinê re û ew atmosfera ku dikeviyê, pir xeter e.

Ez bawer nakim ku di babeta nivîsinê de mînaka wî hebe. Ev heye 30 sal ku tenê di danê êvarê de ji se’et 7 hetanî 8 dinivîse. Ya din jî berhemên ku dê bandorê li ziman û xeyala wî bikin, qet wan naxwîne.

**-Weku HRRKê, projeyeke we ji bo derxistina kovarekê hebû. Kengê kovara we derdikeve û eger derket, dê çi tiştên nû vehewîne?**

Em li benda navendê bûn ku avakirina wê bi dawî bibe, da ku em bi awayekî fermî vekirina wê ragihînin. Lê ji ber rewşa Efrînê me ev yek munasib nedît û yekser me dest bi kar kir. Beşê kurdî weku mijar amade ye û aniha xebat li ser beşê erebî tê kirin.

**-Di civata nivîskarên Rojavayê Kurdistanê de, dengê gilî û gazindan gelekî bilind e. Ji bo nivîskarekî, tu gazind an jî behaneyan çawa dibîni?**

Ji bo min, ez 26 salan li derveyî welêt mam. Dema ku welat dihat bîra min, tenê darbest û kefen dihatin ber çavên min. Min digot ancx ez cendekekî mirî li welêt vegerim. Kêlika Rojava, bûnewerekî nû di hundirê min

de diafirîne. Ji derveyî ku ziman mala min a hebûnê ye, Rojavaya raşteqîn a min bêriya wê dikir, tîrbên ku min bêriya wan kiribû, miriyên ku min ew nedît û mirin...ev tiştên ku min rêz kirin, hiştin ku ev kêlik ji bo min bibe kêliyeke berpîrsane. Kî çi dibêje bila bibêje. Ev Rojava ya min e. Berî ku ya kesî be, ya min e. Çenkî ez ê bikaribim bi şêwazekî xweşik danûsatandinê bi vê Rojavayê re bikim.

Paşxaneya ewî rewşenbîrî çi be, bila bibe. Lê hindek pîrsên Rojava hene divê ku em bersiva wan bidin û çu îşê tu partiyan jê tune. Eger pîrsên ziman bin, eger pîrsên hebûnê bin, eger pîrsên çarenûsa nasnameyê bin, bersivên wan her ji me tîr xwestin.

Em ê çawa bikaribin ji derveyî gazind, serhevde, devaetîn û xebereyan vê pênaseyê biçesipînin? Em ê çawa bikaribin ji rewşenbîrê kurd re bibêjin ku bila tu girêdayî çand û wijdana civaka xwe bî?

Em ê çawa bikaribin ji rewşenbîrê kurd re bibêjin ku ji tu partiyan re nebe terî; bila ew bîr bejna xwe li ber te biçemînin û hurmeta te bigirin..?

Mixabin, xelesa ku ez ê çawa bikaribim vê kesayetê biafirînim, li bal me winda ye.

Di vê gazind û xirecira xwe de, êdî em wê pênaseyê bi carekê re winda dikin.

**-Herî zêde tu nivîs û berhemên kê dixwîni?**

Herî dawî, çavên min li nivîsên Rênas Jiyan in.

**-Helbest ji bo te çi ye?**

Jiyanê watedar dike.

**-Gotina herî xweş?**

Evîn e.

**-Gotina herî ne xweş?**

Xiyanet e.

**-Tu li çi poşman bûyi?**

Di jiyanê de hevaltiya çend kesan.

**-Qehremanê te kî ye?**

Masiyê Helîm Yûsiv e.

**-Bi yek hevokê, kesayeta xwe vebêje?**

Helbestvanekî ku xwest peyama xwe bigihîne, pir êşîya, lê hinekî zû xwe nas kir.

## BERHEMÊN GIŞTÎ-II

EHMED HUSEYNÎ



Çendîn em bikaribin bi berpirsyarî û bi baldarî nêzikî ziman bibin, ew qasî baştir e.

**-Di roja îroyîn de û piştî ku kurteçîrok û roman ber bi jorê ve baş hevraz bûne, gelo helbest ji lutkeyê berjêr nebûye?**

Te gotina helbestvanekî îtalî anî bîra min; dibêj: Hemî babet, xwendevanên wê kêma bûne, lê ew xwendevanên kêma ên helbestê ji wan kêma celebên din zêdetir in.

**Vedîtina şêwazê Selîm Berekat di nivîsinê de, ez ber bi nivîsinê ve kêşam...**

**-Di biwara nivîsîna helbesta nûjen de, cenabê te li nava tevahiya kurdan naskirî ye. Geşta te ya helbestnivîsinê kengê û çawa dest pê kir?**

helbest ji min re dixwendin “Mihemed Nûr Huneynî” bû.

Min bi navê “Ehmed Ciwan-ko” bi erebî jî dinivîsî. Bandora kurdîyê li ser min bi xwendina du berheman çêbû: Yek jê berhema Rojan Bernas û yek jî berhema Ebdurehmanê Mizûrî bû. Dema min ev herdu berhem xwendin, min ji xwe re got ku bi kurdî jî helbestên xweş tên nivîsin.

Ji aliyekî din ve du hevalên min hebûn, herdu jî bi êgir şewitîn û ji jiyanê bar kirin, ew jî “Kesrayê Ebdê” û “Fesihê Seyda” bûn. Belku ya min, wekî tolhildana her duyan jî helbestê bû.

Ev qas atmosfer û bûyerên ku rûdan, paşê jî vedîtina şêwazê Selîm Berekat di nivîsinê de, ez



## Çiyayê Kurmênc

Gava sal bi xemsaî gavan li ser rêya koçkirinê diavêje û mehan ji tûrikê xwe dadiweşîne, wê demê kulîlkên Newrozê di meha BEFANBARê de rikberî demsalan dibin û di dilê kurdan de dîrokê vedijînin; reng, deştan di-din hev û dilana azadiyê gumreh dibe...

Lê îsal ne wekî her sal e, ji ber ku dijminê devbixwîn deştên xwe yên biqirêjê avêtin pîrozgeha zeytûnan, wargehê giwêjê û kezwanan.

BEFANBARa îsal piştî ku bişt roj bi xemgînî pev deziyê demê kir, dagikera hêrîşî buhişt-ta Kurdiştanê kir. Lê ew raştî berxwedaneke dîrokî hatin, hêviyên wan mîna teneke nok raştî zinarên çiyayê KURMÊNC hatin, perçe perçe bûn. Nemaze wan li aliyê Tirkîyê penageheke ji 31 hezar konî amede kiribû ku gelê Efrînê di bin de bi cî bibe...

Bajarê Efrînê gelê xwe hembêz kir, radeştî dijminan nekir, kêlek dane kêlekan. Vê yekê tiştê teqez kir û anî bîra min, ew jî ku bingeha civaka kurdî evîn e. Ji mêj de xaniyên kevnar li herêma Efrînê yên bi navê “Xaniyên Qentirme” tên naskirin, dibûn hembêzeke evînî û bi dehan kes di nava dîwarên xwe de xwedî dikirin.

Efrîn îro xaniyê qentirme ye, gelê xwe ji mişextiyê diparêze. Bê gotin û bê bang, hemû alikariya hev



Merwa Birim

dikin. Ev jî pêwîstiyê qonaxî dide xuyan ku kilitê yekbûnê li gelê kurd amede ye.

Xwendevanên heja:

Li roja sersalê bi boneyekê min seredana çiyayê KURMÊNC kir, ji ber ku li wan sirtan ji dayîk bûme. Min xwe da kalemêrekî ku bi gopalê xwe lêdanên xaknîgariyê dijmartin, roj li piskulkê kum baniyabû, min ji xwe re got:

Ev gelê bi rojê re têkildar, bi sîkan qayîl nabe.

Û ev kalemêrê ku birûskan di çavên xwe de kedî dike, di terazûya wî de jîyan û mirin li vir xweş in. Bê guman kêmbiş e yê ku hêlûna wî vepincire, aramiyekê xwe di riwê min de çand, ez di ber darçinara çateriya gundê me re derbas bûm. Dîrokê li koka xwe alandibû soza vegera Buharê da min û got:

Çiyayê KURMÊNC e keça min. Îsal Agirê Newrozê di bin berfê de serkeftinê dilîlîne. Bi xem mebe, roj jî li vir vedipeke.

## Bang Bo Romantîkiyê Nameya Duwem: Doza Me Pîroz e...Bêhempa ye

Doza me pîroz e, bêhempa ye. Ji mêj ve ye ku vê dozê li ber xwe daye, xwe ragirtiye. Li ser gelek serdeman re bûriye, derbasî roja me ya îroj bûye. Ne kêmbûye ne jî lawaz bûye, her demî bi hêz û mezin bûye. Kurdên welatparêz, berxwedêr û cangorî ev doz paraştine; kîrîne armanc û hêvî, sipartine dil, can û heştên me.

Ev doza mirovahiya me ye, narvîna hebûna me ye, ro-nahiya çarenûsa me ye. Em xwedî maf in, ev doza pîroz a pakrewan, şêhîd û cangoriyên vî welatî ne. Hem bi saya hezarên şoreş, berxwedan û serhildanan, hem jî bi xwîna şêhîd û cangoriyan hatiye paraştin.

Ev doz hêrs dibe, dibe hêz li ber xwe dide, dibe volqan, difûre, diteqe, dibe şoreş û berxwedan rûdide. Her demî dibe serhildan û peyv û gotin, ji nedad û sitemkariyê re dibêje: Na na.

Ev doz hêjayî berxwedanê ye, bi vîna azad ji dil û can... Ev doza pîroz gewherê mirovahiya te ye û sembola dilsoziya te ye, ey kurdê berxwedêr û welatparêz! Serbilind bibin bi vê dozê, ji ber ku em aştîxwaz

in, ne wekî dijminên welat û vê dozê hov in.

Heger hûn ne dilsozên xak û welatê xwe bin, hûn ê nikarîbin bibin xwediyên vê dozê. Heger hûn bi vê dozê, ne şanaz bin, mirovahiya we yê ne azad, sivik û nizim bimîne. Ev doza pîroz tenê dikeve nav dil û heştên pak, soz û ronak. Ev doz nayê kirîn û firotin. Bizanibin dema we xwe firot, ev doz bi we re nayê firotin. Lê dema we ji welat bar kir û hûn koçber bûn bi vîna xwe, ev doz li welat dimîne, bi we re ti carî koçber û xwepereşt nabe, bi rê nakeve.

Ev doza jiyaneke bi rûmet û azadî ye, napejirîne sitemkarî, zordarî, koletî û bindestî. Ev doz wêrîna qehremaniyê ye. Nimûne: Ev doza çiyayên Ararat û Zagros e; Toros, Çiyayê Kurmênc û Cûdî ye. Dicle, Zab û Ferat e. Xak û dar û av in, Kurd in, mirov in. Ev doz welat e.

Ev doza Mehabad û Agirî ye, Dêrsim û Amed e, Şingal û Helapçe ye. Koban û niha Efrîn e.

Dîrok: 2018/1/20\_21\_22\_23.... Oy Efrîn, te dil û can dişewitandin. Efrînê, delalê, şîrînê! Hêlîna hêmin, bajarê pîroz, nazdara dilên

kurdan, hembêzgeha darên zeytûnan. Tu welatparêz î, mirovperwer î, kurdewar î. Te ev doza pîroz hembêz dikir. Dijminên hov û sitemkar êrîşî te kirin û dikin, ji jor û hawîrdor.

Li te didin top û gulleyên zordarî, jîbêdadî û nemirovahî, ji kîna dijminkarî.

Ey Efrîna serbilind û rûmetdar, tu ne bi tenê yî. Birîna te mirovahiya kurdan birîndar dikir û dike. Berxwedana te, Kurdiştan dihejand. Berxwedana te romantîkî ye. Herêma te romantîkî ye.

Min bawerî bi serkeftina te heye, sitemkarî dê nikaribe zora mafdariya te bibe. Tu yê rahêjî sembola azadiyê û bilind bikî. Ev doz Kurdiştan e.

Ey doza welatê min, ez te bi evîna xwe pîrozî dikim û te di nava dil û canê xwe de hembêz dikim. Te datînim li hemberî rojê, tu şewqan vedidî, roniyê didî li ser alayê bi rengîn diçirûsî. Tu gewher û zêrên sermedî yî, te datînim li pêşîya hemî hêviyan, hêvîdar im tu yê bibî serkeftin, bigihêjî serxwebûn û azadiyê...

Ey Xweda, welatê min biparêze. Dozdarên gelê min di dema li ber xwe didin û



Azad..A.Z.X

xwe diparêzin de, xwedî maf in. Em aştîxwaz in, ne wekî dijmin şerxwaz in. Ev doza me bi dad û mafdar e, hebûna me bi welatê me, azad û serbilind û bihadar e.

Ey Xwedanê şev û roj, me bawerî bi te heye. Em sipasdar in, em bûne xwediyên vê doza pîroz a mirovahî. Mirovahiya me bi pak û mezinbûna te bilind û bihadar e. Ev mirovahiya me bi zanîn û rawiştî Zeradeşt, durîst û paraştî maye.

Ey Xwedayê Mihrevan, ji bo Xatirê Giyanê Pîroz (Yesûi Mesîh ) evê dozê biparêze, bilind bike jor û bigihîne serkeftin û azadiyê. Alîkariya me bike, em bi tenê ne. Welatê me, mirovên me, li hêviya Mihrevaniya Te ne. Em pêwîstîdarên Mehdera Yesûi Mesîh in.

Bang bo doza me romantîkî ye.

## Mafê Mela Ehmedê Namî

D a Ku Nivîskar û Helbestvanê Kurd Mele Ehmedê Namî ji Mafê Xwe bêpar Nemîne, Ez Vê Gotarê Pêşkêş Dikim:

Gelek caran ez gotar, lêkolîn û hevpeyvînên nivîskarên kurdên di malperan de tînin weşandin (Nemaza yên di warê toreya kurdî de) dixwînim.

Rojekê, li gerekê di nava malperan de, ez pêrgî hevpeyvîna bi nivîskarekî bi nav û deng re, hatim.

Min hevpeyvîn bi germî xwend. Mixabin xwendina wê ne tenê ez tengijandim, lê belê ez li vê yekê hişyar kirim.

Gelo Çi Bû?

Nivîskar di hevpeyvînê de, helbesvanên helbesta klasîk û nivîskarên kurdên nîfşê berê ku li Rojavayê Kurdiştanê jiyabûn, di nivîsa xwe de wiha wan bi nav dîke û dibêje:

“Wek: Diwanên Cegerxwîn û Osman Sebrî û kesên ko dane ser şopa wan wek: Seydayê Tîrêj, Yûsivê Berazî, Omerê Lealê, Mele Nûriyê Hesarî, Seydayê Palo û Keleş...”

Mixabin nivîskarê me, Namî ji nava karwanê van helbestvanan bi dûr dike û wî wek helbestvanekî wê demê nabîne.

De ka werin em ji xwe û ji Nivîsên ku di Bûyerpressê de tînin çapkirin, nerînên xudanên xwe ne.

nivîskarê xwe bipirsîn:

Gelo Mela Ehmedê Namî bi helbestên xwe yên klasîk û diwana helbestan a bi navê DAXWAZNAME, ji wan helbestvanan nayê jimartin?

Gelo Namî bi nivîsandin, çapkirin û weşandina pirtûka AGIRÊ SÎNEMA AMÛDÊ, ku ew serpêhatiya xemgîn ji windabûnê paraşt û ta roja îro kurdên Kurdiştanê nîfş li pey nîfş bi wê serpêhatiye agahdar dibe û wê bi bîr tîne, nabe nivîskar?

Gelo helbestvanê me, nivîsên Seydayê Namî di nava rûpelên zêrîn ên Kovara Hawar û Ronahî de nexwendine?

Namî di kovara Ronahî ya ku Mîr Celadet Alî Bedirxan li Şamê diweşand de, gotarek bi navê Mehkema Hawarê û Deyndarê Şermende de dibêje: “Ez kurek ji kurên Hawarê dihatim hesab kirin û min xizmetên gelekî mezin jê re kiri bûn.”

De ka em bibînin bê ev şahidên rastgo der heqê Namî de çi dibêjin:

-Profîsor Celîlê Celîl di seredana bajarê Qamişlo de û di nava civateke xortên bajêr de, di warê toreya kurdî de dipeyivî. Dema ku gotin hate ser pirtûka Agirê Sînema Amûdê ya bi pênuşa

Mela Ehmedê Namî hatiye nivîsin, wiha got:

“Dema min pirtûka Namî ‘Agirê Sînema Amûdê’ xwend, Namî bi wê serpêhatiye û rengê nivîsîna wê ez girîyandim.”

Ji nameyên ku di bîranînên koça dawîn a Namî de hatibûn hinar-tin:

-Prof.Ordîxanê Celîl:

“Ji min re hurmeteke pir bilinde, ko îro ez bîranîna Mele Ehmedê



Namî roja 25 saliya koçkirina wî ji gelê xwe re didme xuya.”

-Rezoyê Osê:

“Namî di helbestên xwe de, si-partiye rîstên awazdar û kêşesaz, şeweyê wî taybetmendiyekê dide rîst û bexşaneyê wî.”

-Ehmed Huseynî:

“De bila Sorgulek bo nexşeya xewnê be.

De bila sorgulek jî ji bo herikîna sirûdê be Seyda.” Kovara Dugir - Swêd

-PENa KURD – Elmanya:

“Bîranîna koçkirina rewşenbîrekî di giraniya Seydayê Namî de ne dana mafê wî ye, lê belê gaveke di rêka danê de ye.”

-Nivîskar Firat Cewherî:

“Seydayê Namî jî li gora serdê welatê me û li gora dema xwe rewşenbîrekî me yê bijartî bû”.

-Bîranîna Namî, piştî 20 salan li Qamişlo zindî dibe:

Bîranîn ji kar û barê reşenbîran bû û bi hiş û hunerên wan bû û di bin simbola ”Bila Bîranîna Namî bibe simbola rewşenbîriyê” hatibû neqîşandin.

Nivîskar Konê Reş di nameya xwe de, ya ku ji ”Yûbîla Zivîn ya Bîranîna Seyda Mele Ehmedê Namî” re hinartibû, dibêje:

“Dema ko mirov Mela Ehmedê Namî bi bîr tîne an li ser di axife, derhal pirtûka wî (Agirê Sînema Amûdê) û sirûda wî:

Pêşkevin em serfirazin miletê kurdî

Yan mirin em dê bibînin yan jîna kurdî

Têne hiş û bîra mirov û pêre pêre jî hevalên wî wekî Cegerxwînê

Hesarî, Osman Sebrî, Qedrican, Mela Abdusalam Nacî, Mela Ehmed Zivingî, Mela Ehmedê Palo, Ehmed Nafîz Zaza û gelekên din....

Mela Ehmedê Namî, yek ji wan mirovan bû, ewên ko her dem û gav bi kul û êş û janên gelê xwe re girêdayî bû, bi refê pêşengên gelê kurd re bû, ew refê ko bingehe rewşenbîriya kurdî li sûriyê danîn...”

Gelo ma van birêzan gotinên xwe ne li gor bîr û baweriyên xwe gotine?

Belku gelek caran û di gelek nivîsên nivîskarên bi zimanê kurdî de jî, eger nivîs di warê helbestê de be, nivîskar navên helbestvanên wekî: Cegerxwîn, Osman Sebrî, Qedrican, Tîrêj, Keleş... rêz dikin û di dawîya rêzkirina wan navan de dibêjin: “Û hinên din...”

Û eger nivîs bi zimanê Erebi be, dibêjin: “وغيرهم”

Ne tenê di nivîsekê de, lê di gelek nivîsan de ev yek dubare dibe.

Her û her Seydayê Namî û hin nivîskar û helbestvanên mîna wî yên wekî: Hesen Hişyar, Mela Eliyê Topiz, Mela Ehmedê Zivingî, Mela Ebdilselam Nacî Cizîrî... tînin jîbîrkirin.

Nivîskarekî din, di bernamê-



Samîyê Mele Ehmedê Namî

yeke rewşenbîrî de ku navê wê “Rengê Rojava” bû û di Kurdiştan TV de dihat weşandin(2013.04.28 ), navên hin rewşenbîrên wekî: Cegerxwîn, Osman Sebrî, Qedrican û Selîm Berekat...bi lêv kir (Ev ji mafê wan ê xurîstî ye). Ma qey ne ji mafê Namî ye ku ew jî yek ji rewşenbîrên wê demê bê binav-kirin.

Destxwî ji her nivîskarekî re, ku di roja îroj de rûmetekê ji welatparêz, xebatkar, ronakbîr û rewşenbîrên gelê xwe re li gor kar û xebata wan a binîrx bigire. Ew jî ne minetek e, lê belê ew ji mafê wan ê xurîstî ye.

Nivîskar, ronakbîrê miletê xwe ye. Jê tê xweştin û li gor wê rûmeta ku milet jê re digire ku hinekî bi ujdin be û mafê tu kesî nequrmîçîne.



# Pexşanên Bijartî...Evdo Şêxo

## Pêşangeha Çekan

Gule:  
Tijî nifir im. Min bejneke anî xwarê.  
Dema agir û barûd tene pêşberî hev.  
Dema bêhna barûdê dikeve pozê zikreşîyê; daraz daraza birûska dengê min e.  
Nexwe bila her kes di gurimtiyê de biçê.  
\*\*\*  
Kalaşnikof:  
Rûyê mirinê me.  
Navê min ew çend giran e, ji navê jîyanê bêhtir tême nasîn, ji navê merivantiyê bêhtir tême bilêvkirin.  
Li jêr tîrêjên tava Tebaxî, kela min radibe, agir bi canê min di-keve; hesin bi sarî dicûm. Mîrata

guleyê didim ber nikilê xwe yê dirêjîk û jîyanekê didim ber bayê ramûsana dawî.  
\*\*\*  
Nişangir:  
Teq: Çêja kiloxê kalemêrekî rûgewr fûriya.  
Teq: Naznazokeyê ji deştê bêrivanekê hilweşiya.  
Teq: Xewna nûciwanekî herifi.  
\*\*\*  
DŞK:  
Te got guleyên dendikpola?  
Hesin û hesin reqandiye hev.  
Qarqara kuştinê esman qul kiriye û gorê guhên xwe li ber bel kirine.  
\*\*\*  
Tank:  
Hirça hesinî bi serê pozê xwe yê

hildayî li qelsiyê dinêre.  
Toqa şeytên li stûyê bajêr bûye û semaya gurmegurmê digêrîne.  
Di sahiya jîyanê de, birûska xwe li nehtika hedariyê dixê.  
\*\*\*  
Mayîn:  
Mîrin di zikê erdê de nivîştiye.  
Mîrinê mitêla giyayê hêşin kişandiye ser kelaşê xwe yê sar.  
Mîrin li bende pêyên beguneh e ku wan biçine.  
Mîrin li bende seyrana ker û lal e.  
Mîrin ketiye temarê; jîyanê xirpiş kir; berê spêdeyê gewr bû û govend giran bû.  
\*\*\*  
Top û Bombe:  
Du tacêwîyên xwînsar; ji pincara

heman çiyayê bêxêr.  
Du hemwarên ku di hundirê hev de kişkişîne, ketine kirasê hev.  
Du mişkên heram bi şeytên re kirivati daniye.  
\*\*\*  
Balafira Şer:  
Di ser xwe re kesî nabîne; hevrêya Xwedê ye ew.  
Di xwe de werimîye û her tişt li jêr wê ne tu tişt e.  
Firinkên xwe hildane ber perên esmên û bûye fûrîniya hespê boz.

\*\*\*  
Sînor:  
Ruhkişîn; ji roja ku tu çêbûyî, lingên me her dem li hafa gorê ne.



**Evdo Şêxo: Di sala 1987'ê de li bajarê Qamişloyê yê Rojavayê Kurdistanê ji dayîk bûye.**

**Xwendekarê Mafnasîyê yê Zanîngeha Şamê ye. Ji sala 2010'ê ve deşt bi karê wergerê kiriye û heta nuha heft berhem ji Erebiyê wergerandine Kurdîyê.**

**Sernivîskarê beşê Kurdî yê Kovara Sormeyê ya çandî ye û her weha yek ji damezrînerên Projeya HINARê ya Çandî bû. Nuha li Qamişloyê dijî û bi karûbarên çandî mijûl dibe.**

**Ji bilî her heft wergerên wî, tenê berhemeke wî ya nivîsên pexşanî bi navê “Boxeyê Birîvayê” heye.**

Xwedê kurê newekhevîyê ye.  
Heger dadmendî hebûya, dê tu pêdivî bi Xwedê tunebûya.  
Ez term im, te go erê?  
Geh li hafa rêyê, bêxwedî, beravêtî.  
Geh li naverasta mizgeftê, di nava tofana serbilindî û girînê de, li ber pêla qelebalixa dojahîn, li ber lehîya lîlandina ji hinavên hevxiwarî derhatiye.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Geh li jêr daraza guleyê; kela pişoyê canê min dibişêve.  
Geh li ber perên Ava Har; nika-rim binax bibim.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Li ber Birca Belek, gulîyeke bêxwedî ya dareke hilkişî; reh û rîşalên hişkmayî.  
Keçeke xama me di sarinceke germ de. Rapêçandî me bi çar-şeva spî ya deştîkariya yadê. Laş bi têza guleyê germ e, dil bi maşandina dadê sar e: Dayîk li ber hêtê sarincê dilûbine, ava derdên

bêderman di nava qûşxaneyê bindestîyê de dikelîne. Dayê! Bêhna xwarina deştê te ji dilikê sarincê tê, bêhna apraxên te barûda guleyê dibihujîne. Qey te deştên xwe bi hine kiribûn berî pehtinê? Bêhna hineya te cinyazê min dagir kiriye.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Geh li ber minaroka çarxencerî. Çar şûrên li çar parçeyên laşê min ê sêwî rakîşandî. Çar singên di kezeba min de kutayî. Çar kekên bi xencera biratiyê xwîni. Çar çokên li ber bayê kur ê rajêriyê siştûyî.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Geh nûzayeke pitik im. Agir rûyê min vegemirandiye. Mîrinê xwe li kelê jîyana min a kurt daye. Awirên dayikê dadixwim; li ber lasera awirên keserkûr û şikestî, giyanekî çiz û reben im.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Çend segên har li raserî cendekê

min ê şûtîtazi raweştîyane; awirên xwe yên tolaz kutane nexşeya laş min ê Cizîrî yê ter û bêcan. Roka jixwenebawer a Sibatoka Dîn, xetên zikê min ê gewrîboz dane ber tîrêjên xwe yên şermok; wekî ku awirên rokê bi awirên rokê biterpilin. Bedena bûkeke serbixêlî li jêr sîya deştîrêjîya xûynepakiyê.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Geh sî û çar dilopên ku ji banê çiyayê qaçax niqutîne. Hatî-ne koka min û zikê min ê birçî. Kok li dilê min anîye parîyê bi riswatî. Kok li hêviyên min daniye. Koka xwezîya heyatê li min hatiye birîn.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Dayîkeke bi kirasekî gulgulî, bi şareke hur-Kurmançî, di nava gola xwîneke hur-Şîmexî de vegezandî me. Canê min merhebetî ji jîyanê birîye û giyan li bende hebûnê spîsax e.  
\*\*\*

Ez term im, te go erê?  
Li hawirdorê girên Binxetê yên di çala dîroka nepen de werbûyî, li raştî rêya bîrwerîya min a kevzgiştî, ha li jêr temenê min ê tarûmarbûyî, li raserî bejnaferîya welêt; termekî rihani yê di xwîneloka temenên tevîzî de noqbûyî me, jînenîgarîya min dane ber xêz û çixêzên sorsorikî; termekî soryazî, beybûnî û suryalî me, wekî xewneke ku ji xwe têr nebûye.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Li ber girê Asûrî, bejna Demhatê govendgêr im, semaya şervaniya çiyê, dilana qidûmşikestî. Çavên mirinê li dora mîrxasiya min dilalîjin.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Termekî jîbîrbûyî li lûtkeya çiyayên seqemgiştî. Agirêkî geş im û min xwe li berfê pêçaye. Li ber nazûnûziya mirinê, tingetin-ga têlên tembûreke jîhişveçûyî têt; dilaneke bicizbêketî. Ew



dilana saza min e, heftrengîya dengê min e, keftelesta tilîyên min e, erênaya giyanê min e. Nav li min kirine mîrxas; Derfîyên Dawetîyan bejna min hilnagire.  
Mîrinê wekî şilfa şûr, canê min ji dinyayayê hilqetandiye.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Ew termê sêwî; ew termê ku

welat li dû xwe kaş kir. Cendek li raştî rêyê, werisê serdestîyê pehnîya min a bindest bend kiriye û dûpişka hesinî qirêja kolanê bi pakîya min paqij dike.  
\*\*\*  
Ez term im, te go erê?  
Gunehê min ew e ku ez hîn li xewnerêşka bindestîyê nebanîyame.

Hin kes dibêjin jîyê delal û şîrîn. Hin dibêjin jîyana di der-ya hingivêkî Şemzînanî de nûqbûyî; wekî helawa Dilokê şîrîn. Hin dibêjin fena berfedimsa çilê zivîstaneke harhare. “Waxxxxx! Çi xweş e ev heyat!” Hin weha diqirin.  
Lê ez Evdile -serêkê mîran- min çi ditiye ku bibêjim?  
Min axeke sermeşt, barûte, tew-tewe, eware, bêcir, şûm, serserî û bêbext dît. Min keleyeke nebûyî û herifi dît. Min nale-nala axîne dît. Min keserkêşîya janê dît. Min fîxan û feryada hawarê dît. Min qîçîn, kelegermî û pêvedana kambaxiyê dît; min Girê Birîvayê û Deştî Tozê dît.  
Ez bûm an çêbûm, ji sînga erda qelaştî pengizim û ji esmanê bêban pekiyam. Ez bûm an çêbûm, ne bavekî tovê min avêt û ne dayîkekê avika hilkehlîkê di zevîyê xwe de hembêz kir; ma ez ê çawa di malzorkekê de hilbêm lê! Ez qerase, telhîn, to-tirne û malêle. Ez nihîte mîran, fitê zilaman, deqê mîran, gayê pîr, dêwê dêwan, pilingê Meman û cencihe. Ez deştgurz, lepşêr û

lepmelhêb. Ez pêdêw û pêhirç. Ez bêdev, bêziman û mit. Ez dilşêr. Ez dilzîz, dilbirehm, dilovan û dilhilûk. Ez bûm Boxeyê Birîvayê. Hilkişiyam ser gir, zûriyam û min kir kaştekaşt mîna guran.  
Bihar e û xwezayê qama xwe arastiye; xwe bi xemil û xêzeke hezarrengî xemilandiye. Ez Boxeyê Deqorî -hefadê mîran, min xwe li keleha Silo Begê daye:  
[Silo Begê, Xwedê jê hez kir, lawikê jinebiyekê bû; Xwedê teala dema dide yekî, nabêje tu lawê kê yî, tu kî yî, tu çi yî! Xwedê teala emirê wî wilo pê hebû.  
Îcar qijle li Nisêbinê çêkir, ode bi qasî rojên salê tê de çêkirin. Xwedê hikim dayê û hikûmetê jê hez kir. Gava ew qijle lê kir, kevir li jor dinecirandin û zilam wekî dilanê dikirin rêz, yekî dida deştê yekî heta ku digiha deştê hoştê. Îcar boxeyekî wî hebû, wilo qarîşkirî bû, her sibeh derdiket û digot: “Box, box, box... ez boxeyê Silo Begê me, ez qaqibê eşîran im.” Wê demê

## Boxeyê Birîvayê

fezi’/suxre hebû, her rojê hinek dibirin suxreyê, mesele rojekê xelkê Amûdê dibirin, roja din xelkê Deqorîyan dibirin..hwd, yanî suxre jê re hat û ev qesr ji xwe re ava kir. Boxeyê Silo Begê ji her sibeh dikir boxebox û digot: “Ez qaqibê eşîran im, kî hebe bila serê xwe li hemberî min hilde.”  
Ev Evdile ji boxe ye. Kalikê Mecîdê Şêxmûskê gotê: “Evdile tu çawa yî? Welehî evê han guhên me qul kirin!” Evdile got: “Bi Xwedê ez birçî me!”  
Di dema xwarinê de qerwane dihatin, qerwaneya her birekî xelkê başqe bû; mesele ya xelkê Amûdê başqe bû, a xelkê Tel Hebeşê başqe bû... Îcar wî ji zilamên xwe re got: “Binêrin, dema qerwaneya we hûn xelkê Deqorîyan hat, hûn nexwin, ji Evdile re bihêlin, bila Evdile bixwe.” Dibêjin bi danê sibehê re, elokeke bimaşt ji wan re anîn, hemûyan got em naxwin bila Evdile bixwe, Evdile xwar, kalikê me Hisênê Elî gotê: “Ha Evdile, çawa bû?” Evdile

zikê xwe leqand û got: “Weleh qorzikek girt!” Yanî ber dilê wî piçekî girt û rabû ser xwe. Evê din hey boxbox jê têt; hema Evdile xwe lê girt -mirov gava ku diberize mirov, ji çavên wî xuya ye; ne wekî zarokên berê gava digotin: “Te noq ji min stand, nîzanim te filan tişt li min kir!” Her duyan hev girt, Evdile ew di coka avê de da erdê û gotê: “Her sibeh boxboxa te ye, tu di nav eşîran re diqî û têtî, qey kesekî wekî te tuneye!” Piştî ew ji ser rakirin, Silo Begê ji Evdile re got: “Tu çi kes î?” Evdile got: “Ez Deqorî me.” Gotê: “Axayê te kî ye?” Gotê: “Mala Hisênaxa axayên min in.” Rabû Silo Begê axayê Deqorîyan xelat kir û gote Deqorîyan: “Hûn ji vê suxreyê efû. Zilamekî wilo di nav we de heye, hema ji boyî xatirê wî, hûn ji vê suxreyê efû.”  
Havîn e, havîna Deştî Tozê ye. Qiçîna nîvrovê ez wekî ava tirîyekî Midyadî givaştîme. Havîn e û ez nû ji devê tava nûhişyar derketîme. Zeraqa tavê

avêtiye ser xaka me ya dûz lê Binxet hîn dergûşa Birîvayê kil dide. Rojê kirasê şevê çirandiye û êdî دنیا wekî dilê dayîka min ron e.  
Serdestî hatiye ku xezeba xwe li bêxwedîtiya deştî min bibarîne, lê ez Boxeyê serpola- hûtê mîran, min boçika xwe bilind girtiye û wekî horsekî, min zend û bendên Kurdanî vemalîştine. Dikim sînorê xwe li qonaxa guleya hêza xwe deynim.  
[Sînor:  
Axa hat û got em ê sînorê xwe deynin. Zilaman nanê xwe xwar û rabûn ku sînor deynin.  
Axa got: “Divê em tiştêkî li ser sînor deynin, divê em sînor bi tiştêkî nîşan bidin.”  
Kevirêkî qerase wekî gomeyekî mezin li ber devê odeyê hebû. Tilîya xwe nîşanî Boxe kir û got: “Hema bila ev zilam rahêje vî kevirî!”  
Zilaman got: “Law wê ev zilam çawa rahêje vî kevirî.”  
Tan li Boxe ket û got: “Niha ez vî kevirî rakim û li ku deynim, tu yê qebûl bikî?”  
Axa lê nêrî ku zilamekî bi tena

serê xwe ye, wê çilo rahêje vî kevirî?! Hema gotê: “Erê erê, ez ê qebûl bikim.”  
Dibêjin Boxe zend û bendên xwe çemandin û rahişte kevir, li milê xwe kir û çar zilaman da dû wî. Meşîyan û hey meşîyan heta ku raştî Gulicayê bûn, ji xwe Gulica ji erdê Birîvayê ye ha!  
Dema ku gihan wir, Axê got: “Te di ca min nîyo, ma tu yê bibî ser benderan?!”  
Boxe gotê: “Ma ne te got tu kevir li ku deynî, ez ê sînor bigihînim wir!”  
Sal û zeman derbas bûn, îroj ez ji dem û dewrana xwe ketîme; bayê stûxwariyê her tişt birîye û barana berberiyê her tişt şûştiye. Esmanê şîn bi ser axa min de girt û xewna deştî min li nivê çolîstaneke teqînî.  
Heger hat û we Deştî Tozê kir kelehe; hûn ê sawera hespê min ê kumêt li fêza girê Birîvayê bibînin; jixwebawer û awirtûj.  
Heger hat û we mala min ji hespê beganeyan kir tewle, dê bejna min were xwarê û hûn ê bibêjin: “Xwezî çavên me birîjîyana...”



## Kultûrname

## FÊRBÛNA ZIMANEKÎ



Zeynulabidîn Zinar

Ji bo ku meriv karibe bi Zimanê Kurdî yan bi zimanekî din bipeyive û pê binivîse, hin mercên bingeîn hene pêşî divê ew bi cih werin. Piştîrê êdî mirov dikare rind pê bipeyive û binivîse.

Hin ji wan mercan ev in li jêrê:

1- Divê meriv pêşî alfabeya Zimanê Kurdî rind bizanibe.

2- Divê meriv karibe fonetîka tîpên alfabeya Zimanê Kurdî bi lêv bike. Xasma jî dengê tîpa Ê, Î, U, Û, Q, X û Wyê derxîne.

3- Divê meriv zanibe Zimanê Kurdî ji kîjan şaxê zimanên dinyayê ye.

4- Divê meriv her roj bi qederê saetekê nivîsên kurdî yên cuda cuda bixwîne.

5- Divê her roj mirov çend peyvên kurdî yên pêdivî jiber bike, weke NAN, AV, SAVAR, PENÎR, ŞÎR û hwd.

6- Divê her roj meriv rûpelek A4 bi xamêyê li ser kaxez bi kurdî binivîse û wê nivîsa xwe hilde, demek piştîrê dîsa derxe û bixwîne, ka çi guhertin di nivîsa meriv de çêbûye.

7- Divê meriv li her deverê û bi her kesî re bê fedî û şerm bi Zimanê Kurdî bipeyive.

8- Divê çu car meriv ji ber ku şaş bi kurdî dipeyive, fedî neke.

9- Divê meriv her roj bi qederê saetekê li radyo û televîzyonên kurdî guhdarî bike û peyvên ku meriv jê fêm neke binivîse.

10- Dema ku meriv radizê, her şev di nava ciyê xwe de bi qederê 20-30 deqeyî fenteziyekê biafirîne û roja di binivîse.

11- Divê hertim deftereke piçûk bi meriv re hebe û çi dema ku peyvek ji aliyê yekî ve hate gotin û mirov pê nizanibe, wê peyvê binivîse û piştîrê bipirse ka wateya wê çi ye.

12- Divê meriv çîrokên Folklorê Kurdî pir bixwîne û şîroveya naveroka wan bike.

13- Divê meriv guhên xwe bide axaftina kurdên ku bi erebî, tirkî û farisî nizanin gava bi kurdî dipeyivin, ka ew çewa hevokên xwe ava dîkin.

14- Dema meriv bi kurdî dipeyive, heta ku dest bide, divê meriv bêjeyên alecî bi kar bîne.

15- Dema mirov bi kurdî dipeyive, dive mirov ji nêv çarçoveya Çanda kurdî dernekeve.

16- Piştî ku ev xal bi cih werin, îcar dema ku meriv bi henek û pêkenokên xelkê yên bi kurdî kenîya, hingê diyar dibe ku meriv rind fêrê Zimanê Kurdî bûye. Bi hêviya fêrbûna her kesê ku nizane bi Zimanê Kurdî bipeyive, her şad û serkeftî bin...

## KARÎKATÊR



## Kurdî Xweş e

|               |             |        |               |
|---------------|-------------|--------|---------------|
| Vekêşan       | انسحاب      | Guman  | شك            |
| Li dar xistin | انعقاد      | Bawerî | عقيدة – ایمان |
| Danpêdan      | اعتراف رسمي | Guncaw | مناسب         |
| Pênase        | تعريف       | Vebirî | قطعي          |

## Xaçepirs

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | S | O | Z | D | A | R |   | A | V |
| 2 | U |   | E | G | M | Î |   | L | A |
| 3 | L | A | L | E |   |   | D | Î | L |
| 4 | Ê | Z | A | N | G |   |   | K | A |
| 5 | M | A | L |   | W | Î |   | A | K |
| 6 | A | D |   | H | E | R | Î | R | I |
| 7 | N | Î | Ş | A | N |   | R |   | R |
| 8 | Î |   | A | R |   | T | E | L | I |
| 9 |   |   | D | E | S | T | D | A | N |

## Sîtûnî

- 1-Kesê xwedî soz, bisoz – Ya ku mirov nikare ji bê wê bijî
- 2-Genî belavbûyî – Na bi erebî
- 3-Cûreyekî gulan e – Esîr
- 4- G+navekî jinan (Tev de vajî) – Bide min
- 5-Xanî – Cînavekeke tewandî – Bide min (Vajî)
- 6-Girav bi tirkî – Paşnavê helbestvanê kurd ê klasîk “Elî”
- 7- Sîmbol, şane
- 8- Agîr – Hejmara 50 bi tirkî
- 9-Piştgîrî

## ASOYÎ

- 1-Bajarekî Başûrê Kurdistanê
- 2-Serbeştî
- 3-Safî – Kêfxweş
- 4-Deng belavbûyî – Keroşka mê ingilîzî
- 5-Qeratafa neyîniyê (Vajî) – Gewn belavbûyî
- 6-Mûyên ku li rûyê meriv şîn tî – Heman bersiv (Vajî) – Du tîpên wekhev
- 7- Dergeh (Vajî)
- 8- Palpiştî - Na bi erebî
- 9- Nehîştina avê di piyalê de

Amadekirina Xaçepirsê: Îsa Bavê Siwar

## Sitêrname 10

## Narîn Omer

Dema ku Eyşe Şan di malzaroka dêya xwe de bû, narvînê soz dabûyê ku ew bibe hevalcêwiya xem û kederan, da ku ew bi nemerdî qûnaxên jiyane bişopîne. Ji ber vê yekê, ew bi hemî rengên jiyane re sernoq bû û ji destpêka zayîna wê ta mirinê, rengên tarî her dem ew bêcare dikir.

Jînenîgariya Wê:

Hunermenda me di sala 1938’ê de li Amedê ji dayîk bûye. Malbata wê bi xwe ji Erzeromê ye. Çawa rengên jiyana wê cûrbicûr bûn, nav û bernavên wê ji wiha bûn:

Eyşe Şan, Eyşe Xan, Eyşana Osman, Eyşana Elî, Eyşana Kurd... lê paşê tenê bi navê Eyşe Şan hat nasîn.

Ew ji malbateke oldar û kevneperest e, lewra tevahiya malbatê biryara wê di warê sitranbêjiyê de qedexe kir û li dij daxwaza wê rawestîya. Tevlî vê yekê jî, dibêjin ku mala wê koçka sitranbêjî, dilan û hunermendan bû. Her wiha tê gotin ku bavê wê bi xwe dengbêj û dengxweş bû. Li ser navê wê û zaroktiya wê, mam Mele Elîyê Darî dibêje ku ewî û Eyşe Şan 3 salan bi hev re di xwendengeha “Darê” de xwendîye. Piştî wan ji wir bar kir û ew ji hevdu dûr ketin.

Eyşe Şan di sala 1958’ê de sitran bi awayekî eşkere gotiye, lê ji ber ku malbata wê ev tişt lê qedexe kiribû, bavê wê zor lê kir ku ew bi merekî xwedî jin û temenmezî re şû bike ku navê wî “Şewket Boran” bû...

Ji ber vê yekê şûkirina wê berde-wam nekir, tevlî ku keçiyeke wê

## Eyşe Şan... Nalîna Sitrana Kurdî

jî jê hebû. Berê xwe dide bajarê Êntabê û bi alîkariya “Nayilê Bayso” di êzgeha bajêr de sitranan bi zimanê tirkî dibêje. Paşê berê xwe dide bajarê Îstênbolê û tevlî ku zimanê kurdî qedexe bû jî, lê li wir bi zimanê xwe yê kurdî jî distirîne.

Diyar bû ku dengê wê li ser karmend û berpirsyarên kaset û sitranên wê fala xêrê bû; ewan kesên qezenceke mezin di warê firotina kaset û berhemên Eyşe Şanê de bi dest xist. Mixabin, ew merivine kedxwar û çîrûk bûn, nixê keda wê dixwarin û tu tişt nedidanê, ji lew re ew zîvar û hejar dijiya.

Ji ber ku ewê sitranên xwe bi kurdî digotin, êdî desthilata Tirkîyê zordarî lê dikir û astengî jê re çêdikir. Ji ber vê sedemê, Eyşe Şan di sala 1972’yê de direve û berê xwe dide welatê Elmanyayê û li bal keça xwe diji. Lê qedera giran dîsa lê diqulibe û bang li mirinê dike ku canê keça wê ji cendik bikişîne, da ku Eyşe Şanê di dewrana êş û derdan de bizivirîne û bêcare bihêle. Ew keseke bêcan dimîne, bilûra bextreşiyê kulîlkên dilê wê ji xemgîniyê diçirmisîne.

Piştî vê jana giran, car di ji Elmanyayê vedigere welêt. Di sala 1978’ê de xewna xwe ya herî mezin pêk tîne û sere-dana Başûrê Kurdistanê dike. Ji aliyê hunermendên wekî: Îsayê Berwarî, Mihemedê Arif, Nisrîna Şêrwan, Tehsînê Taha...û ji aliyê gelê kurd ve bi dilsozî û şadîmanî tê pêşwazîkirin. Ev rengê pêşwazîkirinê, ji wê re dibe mîna bawername û xelate-ke zêrîn; dil û ramanên wê geş û



xweş dike.

Li Başûr çend konsert û ahengan li dar dixîne û di Radyoya Bexdê - Beşê Zimanê Kurdî de çend sitranan tomar dike. Ev seredan jê re dibe navgîneke hêja ku bi rêya wê kar û xebata wê ya ji bo gelê wê, di bîrdnaka dîroka kurdî de mayînde bimîne.

Sitranên Eyşe Şanê:

Tiştî ku hunermenda me ji hemîyan vediqetîne ew e ku di folklor û kevnetorê me de, (çi seryelî, çi dilan û şehyan be) gotin û awazên resen gotine... Ew ciyawaziya wê ji kû hatiye? Ji ber ku gelek hunermend û dengbêj li mala bavê wê şevbuhêrk diqedandî û hetanî berbanga sibehê ji dest hev digirtin; Eyşe Şanê bi xwe ji hişyar dima û bi baldarî li wan guhdar dikir. Her wiha di zaroktiya xwe de, di civatên jinan de jî sitraye.

Eyşe Şanê ji civak, jin, mêr, dê, welat, xak û siuşta Kurdistanê re sitraye. Her wiha ji bêrîvan, şivan, bêzar, xemgîn, dilşad û dildaran re jî sitraye.

Eyşe Şana dilsoz, rojên jiyana xwe dike qurbana doza jinê û bo lipêşxistina huner û folklorê kurdî.

Mixabin, ew di tenêtiyê de dijiya û di 1996’ê de, bi tena xwe çavên xwe bi yek carê girtin û xatir xwest.

## Peyva Windayî

Da ku tu peyva windayî bibînî, van navan bi awayekî sîtûnî xêz bike:

Kokpereşt – Dûr – Akam – Dê – Aso – ajal – Agahdar – Aşbûn – Avûba – Aloş – Asan – Berhevdan – Bername – Alaştin – Berdan – Beştêj – Beşte – Pexşane – Beşkar – Bepal – Beşgeh – Alode – Bedguman – Birêved.

Peyva Windayî ji 9 tîpan pêk tê, ew jî navê bajarekî Rojhilata Kurdistanê ye.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | G | A | H | D | A | R | A | V | Û | B | A |
| B | I | R | Ê | V | E | D | I | A | S | A | N |
| A | L | O | D | E | N | B | E | Ş | G | E | H |
| B | E | D | G | U | M | A | N | S | A | S | O |
| B | E | Ş | K | A | R | B | E | R | P | A | L |
| P | E | X | Ş | A | N | E | R | A | L | O | Z |
| B | E | S | T | B | Ê | J | B | E | S | T | E |
| A | L | A | S | T | I | N | Ê | A | J | A | L |
| K | O | K | P | E | R | E | S | T | D | Û | R |
| A | Ş | B | Û | N | C | B | E | R | D | A | N |
| B | E | R | H | E | V | D | A | N | I | D | Ê |
| B | E | R | N | A | M | E | D | A | K | A | M |

## Bersiva Xaçepirsa Hejmara Çûyî

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | M | E | H | A | B | A | D |   | M |
| 2 | A | M | E | D |   | M | A | S | Î |
| 3 | R | R | R |   |   | Û | R | U | D |
| 4 | D | Î |   | M | I | R | Î |   | Y |
| 5 | Î | K | Î |   |   |   | N | M | A |
| 6 | N | A | N | K | O | R |   | E | T |
| 7 |   |   | K | A | L | I | K |   |   |
| 8 | M | E |   | M |   | M | A | K | O |
| 9 | E | M | R | A | L | Î |   | K | O |